

Новый

№ 9 (309)/2021

Neues Wiener Magazin € 3,00



ВЕНСКИЙ

АВСТРИЯ ЕВРОПА РОССИЯ

Журнал



Nowij Wenskij J. Preis: € 3,00





ВЕНСКОЕ СЕРВИС-БЮРО ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ

ФИРМАМ И
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

• Регистрация австрийских фирм всего за 2 дня!

Подготовка фирменного договора, аренда офиса или **предоставление престижного фирменного адреса** (всего 250 евро в месяц), подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.

• Приобретение существующего бизнеса, поиск партнеров.

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

• Помощь в **оформлении вида на жительство** и других важных документов.

• Содействие в **поиске недвижимости** и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.

• **Консультации** австрийских юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других **высококвалифицированных специалистов на русском языке.**



1010 Wien, Singerstr. 4/2

Моб. телефон: +43 664 351 36 09

E-mail: rus.service-buro@chello.at

<http://russianvienna.com/biznes-v-avstrij>

www.russianvienna.com

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

СОДЕРЖАНИЕ СЕНТЯБРЬ № 9/2021



На встречу с Австрией О чем говорят названия австрийских лестниц	4
Страницы истории Лестница смерти в каменоломне Маутхаузена	8
Христианская жизнь Расписание богослужений на сентябрь	9
Австрийская мозаика Приветись, приветись и еще раз приветись	10
Об австрийских законах, правилах и порядках Ситуация в Австрии в связи с пандемией	12
Что, где, когда Выставки в сентябре	14
Знаменитые австрийцы Катарина Ланнер. Известная австрийская балерина, первая женщина – успешный хореограф	16
Спортивная страница Ученая спортсменка	19
Из первых рук Андрей Плотников: торгпред и писатель	20
Австрийская наука Эликсир молодости найден в Австрии	24
Знаменитые соотечественники Николай Михайлович Карамзин. Описание Вены	26
Австрийская культура В такте Зальцбурга дышит мир	29
Юбилей Юбилей митрополита Волоколамского Илариона. В гостях как дома	30
Австрийские музеи Музей эсперанто	34
Австрийская кухня Курица в щавелевом соусе по-тирольски	35
О том о сем В Австрии самые дорогие квартиры	36
Об австрийских обычаях и нравах Адаптация в эмиграции: вам не стоит переезжать в Австрию, если... ..	38
Австрийцы в России А в Москве лучше!	41
О европейских обычаях и нравах Хелена – отвергнутая невеста и старшая сестра Сисси. Окончание. Начало в №8/2021	42
Гороскоп Прогноз на сентябрь	47

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

Владелец: МЕДИАГРУППА "МИР"

Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина

Руководитель отдела развития: Анна Комиссарова

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Штрюдльхофская лестница в Вене © Welleschik / Wikimedia

Цветодепонирование и печать: PRIMUS INTERNATIONAL PRINTING GmbH

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: SINGERSTRASSE 4/2 (2. Etage), 1010 WIEN.

Наш адрес в интернете: www.russianvienna.com

E-mail: rus.journal@chello.at

Моб. телефон: +43 664 351 36 09

Журнал можно приобрести в газетных киосках MORAWA, в редакции журнала

или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 3 евро,

стоимость журнала по подписке – 3 евро + почтовые расходы.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

IMPRESSUM

NOWYJ WENSKIY JOURNAL

MEDIENINHABER: MEDIA-GRUPPE "MIR"

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: IRINA MOUTCHKINA

SINGERSTRASSE 4/2 (2. St.), 1010 WIEN. E-mail: rus.journal@chello.at

Mobil: +43 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS: EUR 3,-; ABBONNEMENT: EUR 3,- PRO MONAT + PORTO

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: www.russianvienna.com





Уважаемые читатели!

Все наше существование сейчас подчинено новым коронавирусным реалиям. Мы живем как на пороховой бочке и не знаем, когда и где она взорвется. Просыпаемся и прислушиваемся к себе – нет ли признаков коварной болезни, постоянно беспо-

коимся о своих близких, пытаемся уберечь от заражения детей. Те, кто сделал прививки, вроде расслабились, а оказалось, что и после них тоже болеют и вскоре надо снова прививаться. Те, кто переболел и посчитал, что плату вредной инфекции уже внес, увы, болеют и повторно, поэтому все равно им советуют привиться. Маски не сходят с наших лиц, и, видимо, это войдет в привычку, как у китайцев. Дышать сложно, но дыхание вполздыха все равно лучше, чем болезнь. Детей, конечно, жалко – они еще не успели согрешить – за что им такое наказание!

Все лето прошло под знаком короны – многие и на отдых ехать боялись. Когда в Австрии сня-

ли ограничительные меры, народ как-то расслабился, но нас не покидает тревожное ожидание новой осенней волны инфекции, поэтому очень сложно надеяться на выполнение намеченных планов. Но будем радоваться, что правительства и ученые не сидят сложа руки, что принимаются меры по борьбе с вирусной инфекцией, хотя порой и непопулярные.

Во время пандемии каждый, конечно, волен действовать по своему усмотрению, тем не менее мы – стадные животные и, увы, обязаны подчиняться общественным правилам. Мы должны думать не только о себе.

**Издатель и гл. редактор,
председатель КСОРС
Ирина Мучкина**

СООБЩЕНИЕ ПОСОЛЬСТВА РОССИИ В АВСТРИИ О ВЫБОРАХ В ГОСУДАРСТВЕННУЮ ДУМУ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ВЫБОРЫ

ДЕПУТАТОВ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЫ



УВАЖАЕМЫЕ ИЗБИРАТЕЛИ!

19 сентября 2021 года пройдут выборы депутатов Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации, а также глав субъектов Российской Федерации и депутатов региональных парламентов.

Чтобы принять участие в голосовании, необходимо иметь при себе паспорт гражданина Российской Федерации или документ, заменяющий паспорт гражданина Российской Федерации.

Помещения для голосования будут размещены в **Посольстве России в Австрии** по адресу: Райзнерштрассе, 45–47, 1030 Вена (Reisnerstrasse 45–47, 1030 Wien) и в **Генконсульстве России в Зальцбурге** по адресу: Бюргльштайнштрассе, 2, 5020 Зальцбург (Bürglsteinstrasse 2, 5020 Salzburg).

В день голосования избирательные участки будут работать с 8.00 до 20.00 по австрийскому времени.



«Лестница в небо»

О ЧЕМ ГОВОРЯТ НАЗВАНИЯ

АВСТРИЙСКИХ ЛЕСТНИЦ

«ЛЕСТНИЦА В НЕБО»

Существует такая пословица: «По лестнице на небо не заберешься». А вот австрийцы это высказывание опровергают. Судя по фотографиям, именно так выглядит конструкция из веревок и стальных прутьев, соединяющая два горных пика хребта **Гоцаукам** (Gosaukam) в Австрийских Альпах, – кажется, будто она ведет в небеса. Ее так и назвали: «Лестница в небо». Это популярное место у любителей экстрима, которые взбираются по лестнице, не замечая опасности, а порой и прекрасных горных видов.



Фото: © dachstein.salzkammergut.at / Rudi Kain Fotografie

Фото: © www.kemmerhof.at



«Лестница в никуда»

Фото: © www.schladming-dachstein.at / Rene Strasser

СВЕТАЩАЯСЯ «ЛЕСТНИЦА НАДЕЖДЫ»

Ну это то, что касается гор, а вот светящаяся лестница на **Южной башне главного венского собора**, появившаяся там в этом году накануне Пасхи, по словам автора инсталляции **Билли Таннер**, знаменует собой связь между небом и землей, а также надежды людей на лучшее во времена пандемии коронавируса.

С просьбой украсить Штефансдом к художнице обратился священник **Тони Фабер**. Он подчеркнул: «*Несмотря на все происходящее, мы храним надежду. Несмотря ни на что, мы готовы поддержать друг друга. Несмотря на скорбь, мы сами должны быть лучом надежды и дарить ее окружающим*».

«ЛЕСТНИЦА В НИКУДА»

Есть в Австрии и «Лестница в никуда» (TREPPE INS NICHTS).

Вернее, она ведет на небольшую застекленную площадку, которая располагается прямо над пропастью глубиной 400 м. Одновременно на террасе могут находиться не более 4-х человек.



Фото: © www.schladming-dachstein.at / Gery Wolf

«ЛЕСТНИЦА К ВЕРШИНЕ»

Идея возвести необычный объект для развлекательного альпинизма пришла в голову владельцу одной тирольской гостиницы. Он планирует построить лестницу в 8 тысяч ступеней высотой 1 200 метров к вершине горы, находящейся рядом с его отелем.

Не каждый готов стать альпинистом, а **лестница позволит добраться до вершины горы быстро и без особых усилий**. Благодаря задуманному проекту



Фото: © Mia Maria Knoll / TVB Paznaun-Ischgl

отдыхающие смогут приобрести интересный альпинистский опыт, который при других обстоятельствах они вряд ли получили бы.

На всей протяженности маршрута предусмотрены специальные стоянки для отдыха с развлекательной инфраструктурой, а также вертолетные площадки. Студенты архитектурного факультета Инсбрукского университета уже разработали несколько проектов, которые будут представлены на рассмотрение в Департамент планирования Тироля.



Фото: © Jenni Koller / Bildrecht Wien, 2021

«Лестница надежды»



Фото: © www.graz.net



Фото: © Graz Tourismus / Harry Schiffer

«Лестница примирения»

«ЛЕСТНИЦА ПРИМИРЕНИЯ»

Большой смысл вложен и в название лестницы в австрийском городе Граце – «Лестница примирения». Это уже не инсталляция, а архитектурное и инженерное чудо, которое скромно располагается внутри замка Бург в старой части города. Его строительство

было завершено в 1438 году при императоре Священной Римской империи **Фридрихе III**.

Посетители восхищаются двойной спиральной лестницей, которая поднимается к вершине башни. Один из ее маршей закручивается по часовой стрелке, а другой – против. Сооружения такого типа – большая редкость. Две лестницы сходятся и расходятся множество раз, проделывая свой путь наверх. Есть

что-то необычное, когда два человека начинают восхождение по разным пролетам лестницы и встречаются на площадке их пересечения, чтобы дальше вновь разойтись и опять встретиться. И так до самого верха. Недаром жители Граца называют это замечательное сооружение «Лестницей примирения»: ведь даже если вы пойдете разными путями, в конечном итоге все равно встретитесь.

«Русская лестница»



Фото: © Graz Tourismus / Harry Schiffer

«РУССКАЯ ЛЕСТНИЦА»

Одной из главных достопримечательностей того же Граца является «Русская лестница» у **часовой башни Шлоссберг**. Ее строили русские военнопленные во время Первой мировой – отсюда и название. Она крутая, зигзагообразной формы, вырезана прямо в скале и насчитывает 260 ступеней. Подъем начинается на Шлоссбергплац и, как правило, занимает около получаса. По лестнице можно подняться на высоту порядка 70 метров. Оттуда, помимо сохранившейся

башни на вершине холма, можно увидеть уцелевшие фрагменты старого замка и еще множество исторических сооружений.

Подъем по лестнице абсолютно безопасен, поскольку ее обрамляют красивые перила, вырезанные из камня. В некоторых местах оборудованы удобные смотровые площадки. Для лентяев рядом с крутой лестницей сооружен лифт.

«Русская лестница» является важной исторической достопримечательностью. Она строилась в стратегических целях, чтобы обеспечить кратчайший путь к расположенным на вершине горы укрепительным сооружениям.



«Штрудльхофская лестница»

Фото: © Welleschik / Wikimedia



«Лестница Фильградер»

Фото: © Thomas Ledl / Wikimedia

А теперь вернемся в австрийскую столицу и рассмотрим объекты, которые считаются жемчужинами венской архитектуры.

«ШТРУДЛЬХОФСКАЯ ЛЕСТНИЦА»

STRUDLNOFSTIEGE расположена в 9-м районе Вены, на пересечении улиц *STRUDLNOFGASSE* и *LICHTENSTEINSTRASSE*. Она была построена в 1910 году по проекту **Иоганна Теодора Егера** и названа не в честь известного всем кулинарного лакомства, а из-за располагавшейся неподалеку усадьбы скульптора и живописца **Петера Штруделя**.

Лестница, декорированная коваными перилами, белыми тумбами, изящными фонарями и диким виноградом, выполнена из маннерсдорфского известняка. Ансамбль венчает фонтан в виде рыбьей головы. На этой лестнице разворачивается действие романа «Штрудльхофская лестница, или Мельцер и глубина лет» известного австрийского писателя **Хаймито фон Додерера**, написанного им в 1951 году.

«ЛЕСТНИЦА ФИЛЬГРАДЕР»

FILLGRADERSTIEGE – лестница в 6-м районе, построенная в стиле модерн в 1905–1907 гг. по проекту архитектора **Макса Негеле**. Она соединила набережную реки Вены с улицей *MARIAHILFER STRASSE*.

Изначально *FILLGRADERSTIEGE* называли *BETTLESTIEGE* – «лестницей попрошайек», но затем переименовали в честь вдовы колокольного мастера **Марии Анны Фильградер**, которая активно занималась благотворительностью.

Монолитная конструкция из литья и камня в 1981 году была закрыта на ремонт и снова открылась только в 1984-м. Все опоры и пролеты были реконструированы, решетки и двери внутренних помещений обновлены в стиле ар-нуво, восстановлена гранитная часть ступеней и перил. Во внутренних помещениях *FILLGRADERSTIEGE* с 1985 по 2010 год работали небольшое кафе и галерея.

В 2004 году международное жюри поместило *FILLGRADERSTIEGE* на четвертое место в рейтинге самых красивых лестниц Европы.

«ЛЕСТНИЦА РАЛЯ»

RAHLSTIEGE также находится в 6-м районе Вены. Она названа в честь австрийского живописца **Карла Раля**. Лестницу построили за 13 лет и сдали в эксплуатацию в 1870 году.

Конструкция высотой 6,5 метров состоит из трех уровней: нижнего широкого яруса; среднего, соединяющего переулочек *RAHLGASSE* с улицей *MARIAHILFER STRASSE*, которые расположены на разной высоте; и верхнего – здесь находится фонтан с фигурой девушки (проект **Антон Пауля Вагнера**, 1886 г.).

По материалам из открытых источников
Диана Мамедова



«Лестница Раля»

Фото: © Gagerell / Wikimedia



Foto: © Sammlung KZ Mauthausen

ИЗ ИСТОРИИ КОНЦЕНТРАЦИОННОГО ЛАГЕРЯ

Для трудовой повинности первых узников концлагеря был выбран самый большой гранитный карьер Австрийской Империи, который назывался «Венский котлован». Решение о создании концентрационного лагеря в этом месте было принято вскоре после аншлюса Австрии в марте 1938-го, первые узники прибыли сюда уже в августе.

Рабский труд в каменоломне был основной трудовой повинностью узников концлагеря до 1942 года. Каждый день тысячи заключенных поднимались по ступеням «лестницы смер-



Лестница смерти В КАМЕНОЛОМНЕ МАУТХАУЗЕНА

**ПОСКОЛЬКУ ЭТОТ НОМЕР
ЖУРНАЛА МЫ ПОСВЯТИЛИ
АВСТРИЙСКИМ ЛЕСТНИЦАМ,
РАССКАЖЕМ И ОБ ЭТОЙ,
СТОЯЩЕЙ ОСОБНЯКОМ
ИСТОРИЧЕСКОЙ
СВИДЕТЕЛЬНИЦЕ УЖАСНЫХ
ЗЛОДЕЯНИЙ ФАШИСТОВ.**

ти» по пять человек в ряд, неся на своих плечах тяжелые гранитные глыбы. Эти глыбы шли на сооружение стен и башен концлагеря. По словам бывших заключенных на международном трибунале (Дахау, 1946 г.), основной задачей «лестницы смерти» было физическое истощение узников.

Зверские расправы над заключенными происходили здесь каждый день: охранники сбрасывали людей с лестницы в пропасть или заставляли их туда прыгать. Все это представляло собой жуткое зрелище. Историк **М. Фабреже** описывает происходившее как «людскую скотобойню».

ИСТОРИЧЕСКАЯ ПАМЯТЬ

С конца 1940-х годов тысячи посетителей мемориала из разных стран мира спускались и поднимались по этой лестнице в сопровождении бывших узников. Эти **186 ступеней** – один из центральных символов памяти концлагеря. Невозможно вообразить, что со временем культурная и нравственная ценность «лестницы смерти» может уменьшиться.

Во многих воспоминаниях бывших узников Маутхаузена каменоломня занимает центральное место. В чехословацком фильме **Войтех Ясны** «Я пережил свою смерть» показана ценность этого объекта с точки зрения документалистики.

Историческое значение «лестницы смерти» настолько важно, что она стала символом Маутхаузена и выделяет его среди других нацистских лагерей. Ее изображение помещают в книгах и публикациях научного и педагогического характера.

Попытка «обеспечить безопасность» 186 ступеней бесполезна и деструктивна. Вместо этого нужно сохранить не только общий вид конструкции, но и ее воспитательное значение. Необходимо предотвратить любые попытки обесценивания этого исторического памятника под видом «профилактики» несчастных случаев, которые здесь ни разу не регистрировались за последние 70 лет.

Каменоломня и «лестница смерти» должны оставаться **НЕПРИКОСНОВЕННЫМИ**, а не пасть жертвами разработчиков маршрутов для фитнеса! От каждого посетителя Мемориала Маутхаузена требуется лишь одно – знать, как эти ступени появились и почему они до сих пор находятся здесь.

По материалам
www.cim-info.org

Дорогие братья и сестры!

Хотя и говорят, что «лето – это маленькая жизнь», но пролетает оно гораздо быстрее, чем жизнь реальная. Кажется, это так долго – целых три месяца, но вот и они позади, а впереди целый год работы и учебы. А сентябрь как раз и есть первый месяц этих трудов. Месяц нелегкий, многозаботливый. Поэтому следует напомнить о некоторых важных церковных событиях, которые на него приходятся. В сентябре нельзя забыть о *молебне перед началом учебного года*. Прийти и помолиться за детей и внуков, попросить Божьего благословения на год учебный. А затем, через две недели – *церковный Новый год*. Он тоже начинается в сентябре. Не стоит обходить вниманием и первый праздник цер-

ковного года – *Рождество Пресвятой Богородицы*. Есть в сентябре и две даты, требующие строгого воздержания: это *11 сентября – день памяти Усекновения честной главы святого Предтечи и Крестителя Господня Иоанна* и *27 сентября – двенадцатый праздник Воздвижения Креста Господня*. Все перечисленное является «*дорожной картой*» для церковных людей. И пусть мир добавит еще кучу других забот. Постараемся не забыть самое важное.

Прот. Владимир Тыщук,
ключарь Свято-Николаевского собора в Вене,
тел.: +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru
(подробности на сайте: www.nikolsobor.org)

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

1030 Wien, Jáuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org



РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА СЕНТЯБРЬ 2021 ГОДА

Примечание: В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до начала литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефону: **0664 492 49 39** или **0660 452 56 72**.

1 сентября	среда	08.00	Литургия. Поупраздство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Андрея Стратилата и иже с ним
2 сентября	четверг	08.00	Литургия. Поупраздство Успения Пресвятой Богородицы. Прор. Самуила
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
3 сентября	пятница	08.00	Литургия. Поупраздство Успения Пресвятой Богородицы. Ап. от 70-ти Фаддея. Мц. Вассы
4 сентября	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		09.00	Литургия в Лазаревском храме. Поупраздство Успения Пресвятой Богородицы. Мч. Агафоника и иже с ним. Мч. Луппа
		17.00	Всенощное бдение
5 сентября	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 11-я по Пятидесятнице. Отдание праздника Успения Пресвятой Богородицы
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
6 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Перенесение мощей свт. Петра, митр. Киевского, Московского и всея Руси, чудотворца. Сщмч. Евтиха, ученика ап. Иоанна Богослова
7 сентября	вторник	08.00	Литургия. Перенесение мощей ап. Варфоломея. Ап. от 70-ти Тита, еп. Критского
8 сентября	среда	08.00	Литургия. Мчч. Адриана и Натальи. Сретение Владимирской иконы Пресвятой Богородицы
9 сентября	четверг	08.00	Литургия. Прп. Пимена Великого
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
10 сентября	пятница	08.00	Литургия. Прп. Моисея Мурина. Собор преподобных отцов Киево-Печерских, в Дальних пещерах почивающих. Прп. Саввы Крыпецкого, Псковского
11 сентября	суббота	09.00	Литургия. Усекновение главы Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна
		09.00	Литургия в Лазаревском храме
		17.00	Всенощное бдение с литией
12 сентября	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия. Престольный праздник нижнего храма
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 12-я по Пятидесятнице. Перенесение мощей блгв. вел. кн. Александра Невского. Обретение мощей блгв. вел. кн. Даниила Московского
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
13 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Положение честного пояса Пресвятой Богородицы
14 сентября	вторник	08.00	Литургия. Начало индикта. Прп. Симеона Столпника
15 сентября	среда	08.00	Литургия. Мч. Маманта. Прп. Иоанна постника, патриарха Цареградского. Прпп. Антония и Феодосия Печерских
16 сентября	четверг	08.00	Литургия. Сщмч. Анфима, еп. Никомидийского. Прп. Феоктиста, сподвижника Евфимия Великого
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
17 сентября	пятница	08.00	Литургия. Сщмч. Вавилы, еп. Великой Антиохии. Прор. Боговидца Моисея. Обретение мощей свт. Иоасафа, еп. Белгородского
18 сентября	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		09.00	Литургия в Лазаревском храме. Прор. Захарии и прав. Елисаветы, родителей Иоанна Предтечи
		17.00	Всенощное бдение
19 сентября	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 13-я по Пятидесятнице. Воспоминание чуда Архистратига Михаила, бывшего в Хонех (Колоссах).
		18.00	Перенесение мощей блгв. кн. Петра, в иночестве Давида, и кн. Февронии, в иночестве Евфросинии, Муромских чудотворцев
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
20 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Предпраздство Рождества Пресвятой Богородицы. Мч. Созонта
		18.00	Всенощное бдение с литией
21 сентября	вторник	09.00	Литургия. Суббота пред Воздвижением. РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ
22 сентября	среда	08.00	Литургия. Поупраздство Рождества Пресвятой Богородицы. Праведных Богоотцев Иоакима и Анны. Прп. Иосифа, игумена Волоцкого, чудотворца
23 сентября	четверг	08.00	Литургия. Поупраздство Рождества Пресвятой Богородицы. Мцц. Минодоры, Митродоры и Нимфодоры
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>
24 сентября	пятница	08.00	Литургия. Поупраздство Рождества Пресвятой Богородицы. Прп. Силуана Афонского
25 сентября	суббота	09.00	Литургия. Суббота пред Воздвижением. Отдание праздника Рождества Пресвятой Богородицы
		09.00	Литургия в Лазаревском храме
		17.00	Всенощное бдение
26 сентября	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		08.30	Молебен и Панихида
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя 14-я по Пятидесятнице, пред Воздвижением. Память обновления храма Воскресения Христова в Иерусалиме (Воскресение словущее). Предпраздство Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня
		17.00	Всенощное бдение с литией
27 сентября	понедельник	09.00	Литургия. Всемирное Воздвижение Честного и Животворящего Креста Господня. День постный
28 сентября	вторник	08.00	Литургия. Поупраздство Воздвижения Креста. Вмч. Никиты
29 сентября	среда	08.00	Литургия. Поупраздство Воздвижения Креста. Вмч. Евфимия всехвального
30 сентября	четверг	08.00	Литургия. Поупраздство Воздвижения Креста. Мцц. Веры, Надежды, Любви и матери их Софии
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
		18.00	<i>Занятие библейской группы (онлайн)</i>

ПРИВИТЬСЯ, ПРИВИТЬСЯ И ЕЩЕ РАЗ ПРИВИТЬСЯ



Фото: © SHVETS production / Pexels

проходит кампания по вакцинации учителей и учеников в возрасте от 12 лет и старше. Максимально возможный уровень вакцинации от COVID-19 необходим для обеспечения безопасного начала занятий и бесперебойного обучения в школе. Школьники, которым еще не исполнилось 14 лет, должны приходить на прививку с родителями или опекунами.



Фото: © Florian Schiröter / BKA

Новые правила 3G

С 15 августа в Австрии считаются полностью иммунизированными **только лица, сделавшие вторую прививку** от коронавируса (исключение: привившиеся однокомпонентной вакциной JOHNSON & JOHNSON). Переболевшим COVID-19 для посещения ресторанов или мероприятий потребуются либо отрицательный тест на коронавирус, либо справка о наличии антител, выданная не ранее трех месяцев назад, либо подтверждение о выздоровлении и прохождении одноразовой вакцинации, что следует делать через четыре недели после выздоровления, сообщает *KURIER*.



Фото: © Astrid Knie

Творческие решения против коронавируса

Австрийская партия SPÖ призывает к введению правила 3G на рабочем месте. «Таким образом, сотрудники будут защищены от коронавирусной инфекции, а уровень вакцинации повысится», – приводит заявление лидера партии **Памелы Ренди-Вагнер** *KLEINE ZEITUNG*. Кроме того, необходимы творческие решения для повышения уровня вакцинации – например, проведение лотерей, раздача билетов на концерты или спортивные мероприятия, выплата бонусов сотрудникам крупных компаний, прошедшим вакцинацию. Помимо этого, следует начать вводить третью дозу вакцины от COVID-19 жителям старше 60 лет как можно скорее, потребовала политик.

Нет обязательной вакцинации!

Канцлер Австрии **Себастьян Курц** отклонил предложение председателя комиссии по биоэтике страны о введении обязательной вакцинации для представителей определенных профессий, в том числе для людей, которые работают в сфере здравоохранения или образования. «В Австрии не будет введена всеобщая обязательная вакцинация», – приводит слова Курца ресурс www.eurointegration.com.ua.



«Школьная» вакцинация

Как написала газета *HEUTE*, с **9 августа** и до начала учебного года в Вене



Фото: © Fambrey / Pixabay



Сокращение сроков тестов

Как передает ресурс *OE24*, ассоциация врачей Нижней Австрии проводит



Фото: © Marco Verch / www.flickr.com

кампанию за сокращение срока действия тестов на COVID-19. Президент ассоциации д-р Кристоф Райснер считает, что актуальные сроки: 48 часов – для тестов на антиген и 72 часа – для ПЦР-тестов абсурдно долгие и, чтобы гарантировать хотя бы минимальный уровень безопасности, они должны быть значительно сокращены до 12 или максимум 24 часов.



Австрия укажет

Глава австрийского Центробанка Роберт Хольцманн обратился к монетарным властям Европейского союза с призывом к гибкости в денежно-кредитной политике. Об этом написал журнал финансовых новостей CNBC, сообщает www.osnmedia.ru.



Беженцев стало больше

Число ходатайств о предоставлении убежища в Австрии в первой половине этого года достигло самого высокого уровня с 2017 года. Об этом свидетельствуют данные Министерства внутренних дел, представленные на сайте ведомства. Количество заявок с января по июнь увеличилось почти на 86 % по сравнению с тем же периодом 2020 года. В общей сложности было подано 10 518 заявок. Эти показатели по-прежнему намного ниже, чем во время кризиса с беженцами, подчеркивает *KLEINE ZEITUNG*.



Фотом: © Gugereil / Wikimedia




Корона в сточных водах

По утверждению газеты *DER STANDARD*, с помощью анализа сточных вод ученые могут отследить передачу коронавируса и выявить ранние сигналы всплеск заболевания. Вирус можно обнаружить в канализации за неделю до появления симптомов заражения и предупредить людей в определенном регионе о распространении инфекции, чтобы те смогли принять превентивные меры.



Жизнь стала дороже

Цены на повседневные расходы в Австрии выросли за год на 2,7 %. Кофе, пиво и шницель в меню ресторанов заметно подорожали, в том числе потому, что повысилась стоимость таких продуктов, как молоко и мясо. Кроме того, в этом году заработная плата в секторе общественного питания увеличилась примерно на 2,2 %, сообщает издание *KURIER*.



А дома лучше?

В 2019/20 учебном году в Австрии около 2 000 детей по желанию родителей были переведены на домашнее



Фотом: © Olya Danilevich / Pexels

обучение. В этом учебном году ожидается, что число школьников, постигающих науку дома, достигнет 6 000 человек, сообщает *KRONEN ZEITUNG* со ссылкой на Управление образования. Каковы мотивы родителей, точно сказать невозможно: как правило, причины ухода из школы не фиксируются. Но эксперты подозревают, что значительная часть заявлений о переводе на домашнее обучение приходится на противников антиковидных мер, выступающих против проведения обязательного тестирования и ношения защитных масок в школах. Возможно, в числе покинувших учебные заведения есть дети, чьи родители, наоборот, считают защитные меры недостаточными.



Отмена халявы

Австрийские власти задумались об отмене бесплатного тестирования граждан на коронавирусную инфекцию, заявил министр здравоохранения страны Вольфганг Мюкштайн. Об этом сообщает *KRONEN ZEITUNG*. Он отметил, что бесплатные тесты обошлись австрийской казне уже более чем в 1 млрд евро. В минздраве Австрии уверены, что этот шаг приведет к росту уровня вакцинации населения.

«В конце концов, все общество не должно платить за нежелание отдельных людей делать прививки», – заявил президент ассоциации врачей Верхней Австрии Петер Нидермозер.

Материал подготовила Анна Комиссарова, г. Вена



Фото: © Oebb / Harald Eisenberger

СИТУАЦИЯ В АВСТРИИ

В СВЯЗИ С ПАНДЕМИЕЙ
Информация на середину августа 2021 г.

Отелям и ресторанам в Австрии было разрешено открыться при соблюдении мер безопасности. Магазины, музеи и культурные учреждения также работают.

Для граждан иностранных государств действуют новые правила въезда. В зависимости от актуальной ситуации в Австрии, к некоторым областям страны могут применяться дополнительные меры.

Для посещения практически всех общественных пространств (отели, рестораны, мероприятия и т. д.) необходимо предъявлять негативный результат теста на коронавирус, признанное в Австрии подтверждение о перенесенной инфекции или пройденной вакцинации. В общественном транспорте и некоторых других общественных местах, например в музеях, необходимо ношение масок.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В ОТЕЛЯХ, РЕСТОРАНАХ И КАФЕ

Объекты размещения

✓ На стойке регистрации нужно предъявить отрицательный результат теста на коронавирус, подтверждение о вакцинации или перенесенной инфекции.

✓ При заселении нужно зарегистрироваться, заполнив анкету.

✓ Для пользования услугами отеля, такими как ресторан или СПА-центр, также требуется «входной тест». У постояльцев есть возможность проходить самостоятельное тестирование в своем отеле каждые 48 часов или чаще.

Учреждения питания

✓ Для посещения ресторана необходимо предъявить отрицательный результат теста на коронавирус, подтверждение о вакцинации или перенесенной инфекции.

✓ На входе вас попросят пройти регистрацию.

✓ Употребление еды и напитков возможно лишь сидя за столом (это распространяется только на внутренние помещения).

✓ Сотрудники учреждения, которые находятся в постоянном контакте с клиентами, должны либо носить обыкновенную маску и проходить тестирование как минимум раз в неделю, либо носить маску FFP2.

ПРАВИЛА ВЪЕЗДА В АВСТРИЮ ПО СОСТОЯНИЮ НА 15 АВГУСТА 2021

Электронная регистрация

Перед поездкой в Австрию обязательна электронная регистрация (Pre-Travel-Clearance – PTC). Ис-

ключения предусмотрены только в случае незапланированных визитов или экстренных ситуаций, а также при въезде с территории стран с безопасной эпидемиологической обстановкой (в этом случае обязательно иметь при себе доказательство пребывания на территории такой страны дольше 10 дней).

Подтверждение о пройденном тестировании, вакцинации или перенесенной инфекции

✓ Негативный результат тестирования

Въезжающим необходимо иметь при себе отрицательный результат ПЦР-теста (не старше 72 часов) или экспресс-теста на антиген (не старше 48 часов). Признаются только результаты тестов, проведенных сотрудниками медицинских учреждений, – самостоятельное тестирование не допускается. Дети до 12 лет проходить тест не должны.

✓ Сертификат вакцинации

В Австрии признаются следующие вакцины: Comirnaty (INN) **BioNTech / Pfizer**; Vaxzevria COVID-19 Vaccine **AstraZeneca / Covishield Serum Institute of India**; COVID-19 Vaccine Janssen **Johnson & Johnson**; mRNA-1273 Covid-19 Vaccine **Moderna**; **Sinopharm / BIBP SARS-CoV-2 Vaccine (Vero Cell)**, **Sinovac-CoronaVac vaccine SARS-CoV-2 Vaccine (Vero Cell)**.

Путешественник считается иммунизированным после получения второй дозы вакцины (на период 270 дней с даты вакцинации). Однокомпонентные вакцины признаются начиная с 22 дня после прививки. Частично иммунизированные лица должны при въезде предъявить либо отрицательный результат теста на COVID-19, либо справку о перенесенной инфекции.

Внимание: для путешественников из стран, не входящих в

список безопасных, действуют более жесткие требования к прохождению вакцинации.

✓ Перенесенная инфекция

Допускается въезд без тестирования или сертификата о вакцинации **в течение 6 месяцев после перенесенной инфекции.** Доказательства наличия антител также подтверждают статус переболевшего на 3 месяца с даты тестирования.

Доказательством одного из перечисленных пунктов может являться медицинская справка от врача или официальный результат проведенного теста, бумажный или

электронный сертификат о прохождении вакцинации, медицинская справка, подтверждающая факт перенесенной инфекции. Документы должны быть оформлены на немецком или английском языке, в противном случае принимается документ стандартного образца.

В случае отсутствия перечисленных документов путешественники обязаны пройти ПЦР- или антиген-тест в течение 24 часов после въезда в Австрию.

Обязательный карантин

При въезде из стран, не входящих в список безопасных, туристам, которые не привиты полностью любой из перечисленных выше вакцин (по меньшей мере за 14 дней до въезда), необходимо пройти карантин. На пятый день карантина можно сдать анализ на коронавирус методом ПЦР или тест на антиген. Если результат анализа будет отрицательным, разрешается досрочно завершить карантин. День въезда считается нулевым.

Въезд с туристическими целями из стран с высоким уровнем распространения новых штаммов коронавируса невозможен. Исключением являются деловые поездки и некоторые особые случаи. Отдельным категориям бизнес-путешественников соблюдать карантин не требуется, но для въезда необходимо иметь при себе свежий результат ПЦР-теста (не старше 72 часов), результат антиген-теста в этом случае не принимается.

Точную информацию и актуальный список эпидемиологически безопасных стран, а также подробности о случаях-исключениях можно найти на сайте посольства Австрии.

По материалам www.austria.info

**УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ
РИЕЛТОРА**

**КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ
НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС**

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!

Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт.
переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42

www.a-class.at



steuerexperten.at

www.steuerexperten.at

Регистрация всех видов бизнеса в Австрии
Бухгалтерское и налоговое обслуживание
Юридические услуги
Получение и продление ВНЖ в Австрии
Перевод активов и сделки с недвижимостью

Первая консультация бесплатно!

 **+43 1 512 50 09 16**

**СТРАХОВОЙ АГЕНТ
И КОНСУЛЬТАНТ
ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ**

СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Taborstraße 54, 1020 Wien

m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at



**ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ
ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.**

Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.
Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

Анастасия Митрофанова N M C | S
Русскоговорящий адвокат Neulinger Mitrofanova Ceovic
Rechtsanwälte OG

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | T+43 1 235 03 42
mobil + 43 660 235 03 41 | F+43 1 235 03 42 10
office@nmc-anwalte.at | www.nmc-anwalte.at

graf patsch taucher

**специалисты по недвижимости
открытие фирм и представительств**

адвокат говорит по-русски

Brucknerstrasse 2/4, 1040 Wien
Тел +43 1 535 48 20, Факс +43 1 535 48 20 – 44
e-mail office@gpra.at, www.gpra.at

**ВСЕГО 500 МЕТРОВ
ОТ Wien Mitte
ESTEPLATZ 5 MERIDIAN**

ТЕЛ. 01/907 64 15 WWW.MERIDIAN.CO.AT
SPRACHSCHULE FÜR DEUTSCH

ЯЗЫКОВАЯ ШКОЛА И ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ ЦЕНТР НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА
ЭКЗАМЕНЫ ÖSD И ИНТЕГРАЦИОННЫЕ ЭКЗАМЕНЫ ÖIF НА ГРАЖДАНСТВО И ПМЖ

**НЕМЕЦКИЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ
ОТ 3-10 ЛЕТ в нашем Smart & Clever Kids Club**

Регистрация на www.meridian.co.at
1030 WIEN, ESTEPLATZ 5 ТЕЛ. 01/907 64 15




**Заверенные переводы документов
Немецкий, русский и армянский языки**

**Судебный присяжный переводчик
Лариса Дибергер**

Также срочные заказы
Тел.: 0699 / 11 74 95 25
E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com

В центре Вены

Заверенный перевод документов

**Присяжный судебный переводчик
Андрей Клименко**

klimenko@gmx.at
+43 699 121 54 791
www.klimenko.at



Выставки

В СЕНТЯБРЕ

© KHM-Museumsverband

ПИОНЕР ДЮРЕРОВСКОГО ВОЗРОЖДЕНИЯ, ИЛИ КТО ТАКОЙ FH? EIN PIONIER DES DÜRER-REVIVALS. ODER: WER WAR FH?
ДО 14 НОЯБРЯ

Венский Музей истории искусства продолжает очень успешный проект – показ одной работы в фокусе ее времени. На сей раз под номером 24 перед зрителями предстает створка триптиха неизвестного мастера с монограммой FH.

Эта работа возникла около 1600 года и для своего времени выглядит очень архаичной. Мастер сознательно подражал стилю Альбрехта Дюрера, которого к тому времени уже более полувека не было в живых. Однако при



© KHM-Museumsverband

пражском дворе императора Рудольфа II – большого почитателя Дюрера – именно такой стиль оказался актуальным. О деталях сюжета и подробностях исполнения работы вы узнаете на мини-выставке.

Музей истории искусства

Kunsthistorisches Museum
Maria-Theresien-Platz, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18, четверг – с 10 до 21
www.khm.at

АМЕРИКАНСКАЯ ФОТОГРАФИЯ AMERICAN PHOTOGRAPHY

ДО 28 НОЯБРЯ

Галерея Альбертина умеет подбирать прекрасные ретроспективы. В этот раз посетители увидят классику американской фотографии в период с 1930 по 2000 год. В центре показа – человек и его время. То самое наложение знаменитой «американской мечты» на образы повседневности. Будет добрый юмор, немного романтики и совсем чуть-чуть критики.

Так называемая уличная фотография, или «стрит-фотография», лучше всего передает непосредственное впечатление. Здесь нет постановки, продуманной позы, а только удача выхватить из миллиона рутинных зарисовок тот единственный заветный кадр.



ALBERTINA, Wien © The Estate of Garry Winogrand, courtesy Fraenkel Gallery, San Francisco

На выставке представлено **около 150 снимков** из собрания самой галереи и крупных частных коллекций.

Галерея Альбертина

Albertina

Albertinaplatz 1, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18
www.albertina.at

АРХИТЕКТУРА ТАТЬЯНЫ БИЛЬБАО

TATIANA VILBAO ESTUDIO

ДО 17 ЯНВАРЯ 2022

Архитектуру мексиканки **Татьяны Бильбао** (род. 1972) иногда называют полной эмпатии. В своих работах она исследует и старается переосмыслить **национальные традиции мексиканских народов**. Особенно потрясающе архитектурному бюро Бильбао удается вписывать свои постройки в окружающий ландшафт. Отсюда и эмпатичность – попытка прочувствовать среду, а не грубо подчинить ее.

Проекты Бильбао ориентированы на экологию и социальную ответственность, но прежде всего они очень красивы. В этом вы сможете убедиться, посетив выставку.

Архитектурный центр Вены

Architekturzentrum Wien

Museumsplatz 1, 1070 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 19
www.azw.at

КОЛЛЕКЦИЯ В ДИНАМИКЕ ENJOY. DIE MUMOK SAMMLUNG IM WANDEL

ДО 18 АПРЕЛЯ 2022

Приблизительно раз в год Музей современного искусства фонда Людвиг проводит выставку-отчет о новых приобретениях и изменениях в собрании. Но на сей раз это нечто большее. Директор музея Карола Краус и ее команда представляют подробный отчет о проделанной работе за последнее десятилетие.



© mumok / Klaus Pichler



© mumok / Klaus Pichler

Посетители увидят работы **Германа Нича, Марины Абрамович, Йоко Оно, Феликса Гонсалеса-Торреса, Никиты Кадана** и многих других. Перед вами пройдет панорама современного искусства, бережно собранная, переосмысленная и представленная в стройной системе отдельных залов.

Музей современного искусства фонда Людвиг MUMOK

Museumsplatz 1, 1070 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
понедельник – выходной день
www.mumok.at



© Leopold Museum, Wien / Foto: Lisa Raab

ЙОЗЕФ ПИЛЛХОФЕР. В ДИАЛОГЕ С СЕЗАННОМ, ДЖАКОМЕТТИ, ПИКАССО, РОДЕНОМ...

**JOSEF PILLHOFER.
IN A DIALOGUE WITH
CÉZANNE, GIACOMETTI,
PICASSO, RODIN...**

ДО 10 ОКТЯБРЯ

В 2020 году исполнилось сто лет со дня смерти австрийского скульптора **Йозефа Пиллхофера** (1921–2010). Период его активной деятельности – послевоенное время. В 1946 году Пиллхофер поступил в Венскую академию художеств и учился у Фрица Вотрубцы.

Влияние Вотрубцы только усилило увлечение Пиллхофера **кубизмом**. Его любимый художник – **Сезанн**. Позже, отправившись в Париж, он познакомился со скульпторами-кубистами и был очарован лаконичными работами **Константина Бранкузи**.

На выставке работы Пиллхофера выступают в диалоге с живописью его кумиров. Это очень тонкая и продуманная экспозиция.

Музей Леопольда

Leopold Museum

Museumsplatz 1, 1070 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
понедельник и вторник – выходные дни
www.leopoldmuseum.org

Материал подготовила
Наталья Василенко, г. Вена
Лицензированный гид по Вене
и Австрии
Тел.: +43 650 987 17 85



Photo © Rory Gardiner



▲ Театр у Каринтийских ворот.

Фото: Wikimedia

Катарина Ланнер

ИЗВЕСТНАЯ
АВСТРИЙСКАЯ
БАЛЕРИНА, ПЕРВАЯ
ЖЕНЩИНА –
УСПЕШНЫЙ ХОРЕОГРАФ

Катарина Ланнер (Katharina Lanner) родилась в Вене 14 сентября 1829 года в творческой семье. Ее отец, **Йозеф Ланнер**, с большим успехом ставил танцевальные спектакли при венском дворе и как композитор и дирижер соперничал с **Иоганном Штраусом-старшим**. Ну чем же могла заняться дочь знаменитого композитора? Либо музыкой и пением, либо балетом. Она выбрала второе и преуспела на этом поприще не только как танцовщица, но и как хореограф и балетмейстер.

Катти (так звали девочку домашние) отдали учиться в балетную школу при *Венской придворной опере* (WIENER HOFOPER), где она занималась у Пьетро Кам-

пилли и Андре Исидора Кэри.

Уже в 15 лет талантливая девушка дебютировала в балете Антонио Гуэрры «*Анжелика*» в **Театре у Каринтийских ворот**. Первой значимой ролью Катаринины Ланнер стала Фенелла в опере Даниэля Обера «*Немая из Портучи*» (*Die Stumme von Portici*). Также она танцевала Мирту в балете Адольфа Адана «*Жизель*» (*Giselle*, 1852), партии в балете Паоло Тальони «*Преображенные женщины*» (*Die verwandelten Weiber*, 1853) и в балете «*Торреадор*» Антуана Бурнонвиля (1854). Что касается «*Жизели*», то в этом спектакле Катти Ланнер с успехом выступала на сцене с **Фанни Эльслер** (читайте материал об этой великой балерине в № 6/2021 «НВЖ»).

ЧЕРЕДА СМЕРТЕЙ

В 1843 году, когда Катти было всего 13 лет, ее знаменитый отец умер от тифа. Годом ранее, 21 сентября 1842-го, он официально развелся с женой и ушел к дочери венского мясника, **Мари Краус**, с которой имел любовную связь с 1838 года. Его внебрачный сын от этих отношений, **Карл Мария Краус**, появился на свет 6 октября 1843 года – уже после смерти Ланнера.

В официальном браке композитора, кроме Катарины, родилось еще двое детей – **Август** и **Франциска Каролина**.

Франциска Каролина (1836–1853) была музыкально одаренной девочкой, но умерла совсем юной. **Август** (1835–1855) стал композитором и дирижером. На момент смерти Йозефа Ланнера мальчику было всего восемь лет. Несмотря на столь юный возраст, он в том же году управлял оркестром своего отца на концерте в *Bräuhausgarten in Fünfhaus*, который посетило около двух тысяч зрителей. Писать музыку Август Ланнер начал в 1853 году, но уже через два года, в двадцать лет, скончался от заболевания легких. За этот короткий период он успел сочинить около тридцати танцев. В том же роковом 1855 году скончалась и бывшая супруга Йозефа Ланнера, Франциска.

Похоронив всех своих близких – отца, сестру, брата и мать, – Катарина



▲ **Август Ланнер.**
Фото: Wikimedia

на решила покинуть город, где все напоминало ей о череде тяжелых утрат, и отправилась в Германию.

«ЛУЧШАЯ БАЛЕРИНА ИЗ ИЗВЕСТНЫХ»

В начале 1856 года Ланнер имела большой успех в Берлине, где танцевала главную партию в «Жизели». Потом выступала в Гамбурге, где сама поставила более десяти балетных спектаклей в *Городском театре*. Критик лиссабонской газеты назвал ее «лучшей балериной из известных». Кроме того, она организовала детскую балетную труппу, возила *HAMBURGER BALLETT* на гастроли в Берлин и выступала в качестве приглашенной гостьи в других странах.

Подолгу задерживаться на одном и том же месте было не в



▲ **Йозеф Ланнер.**
Фото: Wikimedia

В 1843 ГОДУ, КОГДА КАТТИ БЫЛО ВСЕГО 13 ЛЕТ, ЕЕ ЗНАМЕНЫЙ ОТЕЦ УМЕР ОТ ТИФА. ГОДОМ РАНЕЕ, 21 СЕНТЯБРЯ 1842-ГО, ОН ОФИЦИАЛЬНО РАЗВЕЛСЯ С ЖЕНОЙ И УШЕЛ К ДОЧЕРИ ВЕНСКОГО МЯСНИКА.

характере Катарины. Через четыре года она отправилась в творческий тур по России (к сожалению, автору не удалось найти подробности о ее гастролях в нашей стране) и Скандинавии, потом были Бордо и Лиссабон, Париж, Баден-Баден, Копенгаген и др. Балерина побывала и за океаном – на гастролях в Нью-Йорке, причем дважды.

САМОЦВЕТЫ
Детский образовательный центр

www.russky-gorod.at
e-mail: office@russky-gorod.at
тел.: +43660480707

РУССКИЙ ГОРОД

КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

- Набор учеников от 3 лет по итогам собеседования
- Онлайн, очно-зачная и дистанционная форма обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственное тестирование по русскому языку Института им.А.С.Пушкина

РУССКАЯ ШКОЛА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

МЕРИДИАН

ФИЛИАЛЫ:
ESTERPLATZ 5 | HIMMELSTRASSE 11
1030 WIEN | 1190 WIEN

ТЕЛ. 01/907 64 15
WWW.RUSGYMNASIUM.AT

- Более 10 лет успешной работы
- Занятия в будние дни и по субботам
- Дошкольная программа от 3 лет, 1-8 классы
- Сертификация института им. Пушкина
- Официальная аттестация школы РФ
- Студии и секции от 3 лет

КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

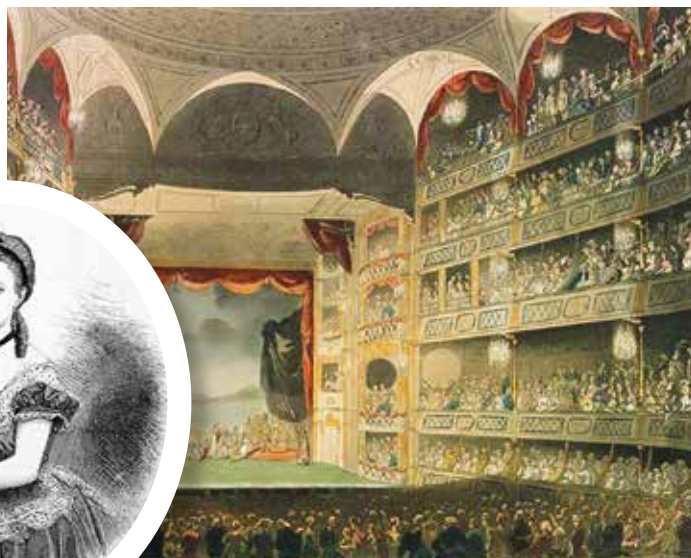
под руководством профессионального тренера Натальи Чемодуровой и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: **0699 1 720 32 82**
e-mail: **anna-ludwig@gmx.at**



▲ Лестер-сквер.

Фото: Wikimedia



▲ Королевский музыкальный театр «Друри-Лейн».

Фото: Wikimedia / peopleplayuk

В 1872 году, организовав детскую *Труппу балета и пантомимы*, Ланнер вернулась в Нью-Йорк, чтобы выступить в знаменитом бродвейском театре NIBLO'S GARDEN. Работа ее коллектива получила высокую оценку критиков. В издании *THE SPIRIT OF THE TIMES* исполнение было описано как «пропорциональное, гармоничное, точное по времени, изящное в своем развитии». В следующем году Ланнер поставила балетный спектакль «Сон в летнюю ночь» Августина Дейли, в котором было занято 50 детей.

«Я УЕДУ ЖИТЬ В ЛОНДОН»

В 1875 году Ланнер переехала в Лондон, где через год возглавила *Национальную школу подготовки танцоров*. В дальнейшем она ставила балетные спектакли в *Королевском музыкальном театре «Друри-Лейн»* и в лондонском театре «Эмпайр» на Лестер-сквер, где в 1887 году стала балетмейстером. За двадцать лет работы на этом посту она осуществила тридцать три балетные постановки. Среди них были «Клеопатра», «Париж-

ская выставка», «Орфей», «Фауст», «Танцующая кукла» и др.

Она также тесно сотрудничала с **Аделиной Жене** – примой-балериной театра, которая появлялась в известных постановках, таких как «Бабочки», «Монте Кристо», «Золушка», «Печать» и др. Ланнер пришлось пойти на некоторые уступки вкусам публики театра «Эмпайр» в ущерб канонам классического балета.

Катарина Ланнер – заметная фигура в истории танца хотя бы из-за того, что она была первой женщиной, сделавшей успешную карьеру хореографа. Благодаря ее работе Лондон в те времена стал центром мирового балета. Кстати, знаменитая танцовщица **Айседора Дункан** в 1897 году специально посещала столицу Великобритании, чтобы взять уроки балета у Ланнер.

Что касается личной жизни Катаринины, то ее занятость не помешала ей выйти замуж за балетмейстера и директора труппы **Иоганна Баптиста Альфреда Карла Виктора Джеральдини** и родить трех дочерей: Катарину, Альбертину и Софи. Увы, брак не

увенчался успехом, и после развода Джеральдини отправился в Вену, где держал билетный киоск до своей смерти в 1904 году.

Балерина так и не вернулась на родину, скончавшись в Клэпхеме, на юго-западе Лондона в 1908 году. Ее старая собака умерла за несколько часов до Катаринины. Ланнер обрела последний покой на кладбище West Norwood рядом со своим сожителем – танцором **Джузеппе Венуто де Франческо**. Многие из учеников и коллег танцовщицы присутствовали на ее похоронах.

У Джузеппе и Катаринины была приемная дочь – **Кора Ланнер** (де Мер). Она унаследовала культуру и танцевальные традиции приемной семьи. Была успешной танцовщицей и преподавателем, руководила танцевальной школой «Ланнер». После смерти Катаринины она на протяжении двадцати лет работала под фамилией де Мер, а затем стала именоваться Кора Ланнер, как того просила ее приемная мать в своем завещании.

Кира Лесникова
По материалам Википедии и других открытых источников

Эта статья о докторе математических наук, которая умеет не только быстро шевелить мозгами, но и стремительно крутить велосипедные педали.

На летних Олимпийских играх в Токио золотую медаль в женской групповой велогонке выиграла австрийская спортсменка **Анна Кизенхофер**. 30-летняя австрийка преодолела дистанцию в 137 км за 3 часа 52 минуты 45 секунд. Для Австрии это вторая золотая медаль в велоспорте на летних Олимпийских играх после победы **Адольфа Шмала** в 1896 году.

Второе место с отставанием в 1 минуту 15 секунд заняла нидерландка **Аннемик ван Влейтен**. Тройку призеров замкнула итальянка **Элиза Лонго Боргини**, уступившая победительнице 1 минуту 29 секунд.

Несколько интересных деталей

Новоявленная чемпионка не входила ни в одну профессиональную команду по велоспорту и до 2019 года участвовала только в любительских соревнованиях. Кизенхофер становилась чемпионкой Австрии в 2020-м и 2021-м, но на Олимпиаду в Токио отправилась без профессионального контракта, просто как любитель.

Анна раньше профессионально занималась триатлоном, но получив серьезную травму, больше не могла бегать и продолжила тренировки на велосипеде. В велоспорт она пришла только в 2014 году.

В Токио Анна вместе с пятью другими велогонщицами ушла в отрыв от остальной группы, разрыв достигал 11 минут. За 41 км до финиша Кизенхофер осталась одна и так,



УЧЕНАЯ СПОРТСМЕНКА

в одиночестве, долетела до финальной черты. Она выиграла гонку с 75-секундным преимуществом. Соперница Аннемик ван Влейтен не сомневалась, что ее атака за 2,1 км до финиша принесла ей долгожданную победу. Пересекая финишную черту, нидерландка была уверена, что стала олимпийской чемпионкой – ликовала и обнимала тренера. Дело в том, что в олимпийском велоспорте запрещено пользоваться радиосвязью и тренеры не могут передавать информацию непосредственно в ухо гонщиц/гонщиков, как это происходит в профессио-

нальных гонках. Оказалось, что нидерландка не заметила, как Кизенхофер давно ушла вперед.

Анна действительно не является профессиональной велосипедисткой. Она – математик, окончила Венский университет, а степень магистра получила в Кембриджском университете в Лондоне. Кизенхофер защитила и докторскую степень – в Каталонии. Сейчас она преподает и занимается научными исследованиями в Лозаннском университете в Швейцарии.

Кирилл Погодин
Foto: www.skirun.ru



АНДРЕЙ ПЛОТНИКОВ: ТОРГПРЕД И ПИСАТЕЛЬ

НА ИНТЕРВЬЮ С НОВЫМ ТОРГОВЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ РФ В АВСТРИИ, КОТОРЫЙ ПРИЕХАЛ В ВЕНУ ТОЛЬКО В КОНЦЕ МАЯ ЭТОГО ГОДА, Я ШЛА, ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ПОЗНАКОМИВШИСЬ С НИМ НА ПРИЕМЕ В ПОСОЛЬСТВЕ. АНДРЕЙ НИКОЛАЕВИЧ ПОКАЗАЛСЯ МНЕ ОТКРЫТЫМ И ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫМ ЧЕЛОВЕКОМ. ПОСКОЛЬКУ ЛУЧШИМ ПОДАРКОМ СЧИТАЕТСЯ ИНТЕРЕСНАЯ КНИГА, Я ВЗЯЛА С СОБОЙ УНИКАЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР ИЗДАННОГО ПОД МОЕЙ РЕДАКЦИЕЙ В 2002 ГОДУ ТОМА «РУССКИЕ В АВСТРИИ». И ТОЖЕ ПОЛУЧИЛА «ЛУЧШИЙ ПОДАРОК» – КНИГУ, НО ОБ ЭТОМ В КОНЦЕ МАТЕРИАЛА.

В торгпредстве я бывала не единожды. Отворила массивную дверь и удивилась каким-то сложным деревянным конструкциям на протяжении всей нижней галереи. Пахло свежим деревом. В разговоре с торгпредом выяснила, что сделаны эти заграждения в целях безопасности, поскольку потолок бывшей «каретной галереи» начал осыпаться и находится в аварийном состоянии. В настоящее время ведутся переговоры о реставрационных работах.

Было видно, что Андрея Николаевича очень беспокоит состояние дворца, в котором располагается торгпредство, что он гордится его уникальными интерьерами – немножко рассказал об истории здания, показал на потолок в своем кабинете, в росписи которого, будучи еще учеником, предположительно принимал участие *Густав Климт*.

Дальше было знакомство.

– **Откуда Вы родом?**

– Родился на Украине, в г. Снежное Сталинской области, так в те годы называлась нынешняя Донецкая область. Вырос на Кубани. Закончил Кубанский государственный университет в г. Краснодаре.

– **Вы говорите по-немецки?**

– Да, учил немецкий язык в школе, потом в университете, работал в Германии.

– **Дети?**

– Двое. Дочь занята в экономической области, сын – в спортивной, в правлении Российской Федерации киберспорта.

– **Чем увлекаетесь, как проводите свободное время?**

– Очень люблю русскую баню, охоту и рыбалку (показал в телефоне фотографию внучки с удочкой).

– **Где Вам приходилось трудиться?**

– С 1992 по 2003 год занимал различные должности в ФГУП «Рособоронэкспорт», в частности, начальника Управления по Юго-Восточной Азии. С 2003 по 2009 год был заместителем торгового представителя России в Китае. Вернулся снова в АО «Рособоронэкспорт», где работал до 2015 года в должности начальника управления. В 2015–2020 годах был руководителем представительства Государственной корпорации «Ростех» в Германии.

– **Где уже успели побывать в Австрии?**

– Пока только в предместьях Вены и в Штирии.

– Какие российско-австрийские структуры существуют в настоящее время в экономической области?

– В первую очередь это *Смешанная Российско-Австрийская комиссия по торговле и экономическому сотрудничеству*, которую проще называют *Российско-Австрийской межправительственной комиссией*, или МПК. Председатель российской части – министр юстиции РФ господин *Константин Анатольевич Чуйченко*, председатель австрийской части – Федеральный министр дигитализации и экономики Австрии госпожа *Маргарет Шрамбёк*.

Большую роль в экономическом сотрудничестве играет также *Российско-Австрийский деловой совет*, который существует с 2007 года. Его первое заседание было проведено во время визита в Австрию президента Российской Федерации *В. В. Путина*. С тех пор Деловой совет стал авторитетной бизнес-площадкой для диалога между предпринимателями России и Австрии. В настоящее время им руководят: с российской стороны – первый заместитель генерального директора Государственной корпорации «Ростех» *Владимир Артяков*, а с австрийской стороны – профессор *Хельмут Лист*, владелец компании *AVL List GmbH*.

Следует отметить, что одно из принципиально важных направлений торгово-экономических и деловых связей – региональное сотрудничество, которое для Делового совета является первостепенным. Ведь большая часть соглашений, инвестиционных контрактов (по оценкам специалистов – около 75 %) заключается на региональном уровне. *Из общего объема австрийских инвестиций в российскую экономику (порядка 6 млрд евро) почти 4 млрд евро – инвестиции на региональном уровне.* Сегодня с Австрией практически по всем направлениям сотрудничают 37 российских регионов. Все заседания Делового совета проходят с их активным участием. К примеру, в последнем заседании, 14 октября 2019 года, приняли участие представители 19 российских регионов, которые предложили обсудить проекты в различных сферах сотрудничества.

– А как на эту область повлияла пандемия коронавируса?

– Хочу особо подчеркнуть, что за время пандемии ни одна австрийская компания не ушла с российского

«ИЗ ОБЩЕГО ОБЪЕМА АВСТРИЙСКИХ ИНВЕСТИЦИЙ В РОССИЙСКУЮ ЭКОНОМИКУ (ПОРЯДКА 6 МЛРД ЕВРО) ПОЧТИ 4 МЛРД ЕВРО – ИНВЕСТИЦИИ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ. СЕГОДНЯ С АВСТРИЕЙ ПРАКТИЧЕСКИ ПО ВСЕМ НАПРАВЛЕНИЯМ СОТРУДНИЧАЮТ 37 РОССИЙСКИХ РЕГИОНОВ.»

«ЗА ВРЕМЯ ПАНДЕМИИ НИ ОДНА АВСТРИЙСКАЯ КОМПАНИЯ НЕ УШЛА С РОССИЙСКОГО РЫНКА. ОНИ ПРОДОЛЖАЮТ НАРАЩИВАТЬ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ МОЩНОСТИ В НАШЕЙ СТРАНЕ.»

рынка. Они продолжают наращивать производственные мощности в нашей стране.

– А новые фирмы приходят на российский рынок? Начинаются новые проекты?

– Конечно. Только в рамках Международного экономического форума в Санкт-Петербурге в июне этого года было подписано три новых инвестиционных соглашения: компания *Ласселсбергер* заключила

два соглашения с правительствами *Республики Башкортостан* и *Московской области* по производству цемента и сухих строительных смесей, фирма *Кроношпан* – с правительством *Калужской области* по производству ламината и ДСП. На сегодняшний день торгпредство осуществляет мониторинг реализации около 20 крупных инвестиционных проектов австрийских компаний в России общим объемом вложений более 1 млрд евро.

– Какими были цифры товарооборота перед началом пандемии коронавируса?

– В 2019 году был зафиксирован рекордный товарооборот между Россией и Австрией – *примерно 5,4 млрд евро*. Пандемия коронавируса оказала негативное влияние на развитие торговли во всем мире, сказалась и на динамике развития российско-австрийских торговых отношений. В 2020 году товарооборот между нашими странами составил лишь *около 4 млрд евро*. Надеемся, что в 2021 году случившееся снижение будет компенсировано ускоренным восстановлением и взаимная торговля поднимется на прежний уровень. Во всяком случае, первый квартал этого года уже показал увеличение товарооборота на 4,1 %.

– А на каком месте стоит Россия в экономическом сотрудничестве с Австрией?

– Согласно данным Статистического ведомства Австрии, в списке основных торговых партнеров Россия находится на 16-м месте. Первое занимает Германия, второе – Италия, третье – Швейцария, Китай – на 4-м месте и т. д.

– А что покупает Австрия у России?

– На первом месте, конечно, газ, на втором – непродовольственное сырье. Однако одной из главных тем в сфере внешнеэкономической деятельности России является развитие несырьевого неэнергетического экспорта. Торгпредство России в Австрии принимает ак-

тивное участие в этом процессе и оказывает всестороннее содействие российским экспортерам. Объем несырьевого экспорта России в Австрию составляет примерно 120–170 млн евро в год.

– Санкции сильно влияют на сферу торговли?

– Санкции, конечно, ограничивают ее, но полностью возможности не закрывают.

– Как Вам работается во время непростой коронавирусной ситуации? Насколько я понимаю, целый год не было личных встреч, все проходило в онлайн-режиме. Произошли какие-то новые события уже во время Вашей работы в Австрии?

– Австрия постепенно выходит из череды локдаунов. Министерства, ведомства, бизнес начинают возвращаться к привычной работе, естественно, с соблюдением установленных норм антиковидной безопасности. У меня состоялись очные встречи и переговоры в Министерстве дигитализации и экономики Австрии, а также в Палате экономики Австрии – наших основных партнерах в российско-австрийском сотрудничестве. Прошел целый ряд встреч с австрийским бизнесом. Например, 8 июня 2021 года я провел переговоры с генеральным директором крупнейшей австрийской инжиниринговой компании в сфере строительства медицинских центров VAMED Engineering Ангело Риццети и ее директором по международным продажам и управлению процессами Бернадетт Гирлингер. Мы обсудили перспективы развития австрийского концерна в России. Я предложил VAMED расширить свое присутствие в нашей стране и инвестировать в строительство и эксплуатацию термальных комплексов и реабилитационных центров, а также активнее использовать российское оборудование при возведении медицинских центров. Ангело Риццети выразил заинтересованность компании в поиске новых видов сотрудничества. Дальнейшее обсуждение проектов VAMED планируется продолжить при содействии торгпредства на площадках Российско-Австрийского делового совета и рабочих групп Российско-Австрийской межправкомиссии.

СПРАВКА:

VAMED AG является ведущей европейской группой компаний по проектированию, сооружению и управлению объектами комплексных услуг здравоохранения и

лечебного туризма. Годовой оборот концерна превышает 2 млрд евро, в компании работает более 20 тыс. человек. В России концерн реализовал целый ряд контрактов по проектированию и строительству медицинских объектов в Краснодарском крае, Республике Саха (Якутия), Санкт-Петербурге и Москве.

– Вы совсем недавно вернулись из командировки в Россию. Где побывали?

– В рамках визита в Красноярский край и Иркутскую область принял участие во встречах с региональными компаниями – субъектами малого и среднего предпринимательства – и обсудил перспективы продвижения их продукции на австрийский рынок.

Когда я собралась уходить, Андрей Николаевич вручил мне подарок (нет, не торт, а скорее вишенку на торте) – свою книгу. И это был сюрприз так сюрприз, который подтвердил мои мысли об исторических наклонностях экономиста Плотникова. Взглянула на обложку. Название – «Тайна смерти Рудольфа Гесса. Дневник надзирателя Межсоюзной тюрьмы Шпандау», автор – Андрей Плотников. На мой удивленный взгляд получила ответ: «Это совсем другая история...»

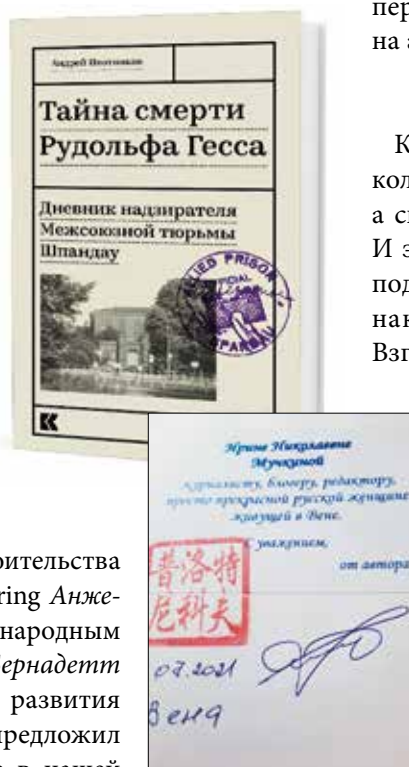
Вернувшись в редакцию, сразу же лезу в интернет и читаю: «... Андрей Николаевич Плотников был надзирателем от СССР в Межсоюзной тюрьме Шпандау в то время, когда там скончался Рудольф Гесс. Опираясь на знание внутренней жизни,

распорядка и особенностей режима тюрьмы, взаимоотношений персонала, а также на основе изучения большого количества документов автор провел детальное историческое расследование, проливающее свет на события 1987 года, споры о которых тянутся уже более тридцати лет.»

Смотрю дальше, нахожу другие книги Андрея Николаевича и информацию о нем: «Кандидат экономических наук, профессор Академии военных наук. В 1992 г. окончил Дипломатическую академию МИД России. Владеет немецким и китайским языками.»

Вот вам и любитель русской бани, охоты и рыбалки! Хотя одно другого не исключает.

Интервью взяла Ирина Мучкина



СПРАВКА:

Торгпредство России в Австрии представляет в стране пребывания Правительство Российской Федерации по вопросам обеспечения государственных интересов в сфере внешнеэкономической деятельности и является частью российской дипломатической миссии в данной стране.

Торговое представительство Российской Федерации в Австрийской Республике действует на основе Соглашения по торговле и экономическому сотрудничеству между Россией и Австрией от 8 ноября 1993 года.

Важнейшими направлениями деятельности Торгпредства Российской Федерации в Австрийской Республике являются:

- содействие российским и австрийским участникам внешнеэкономической деятельности и укреплению прямых партнерских связей между Россией и Австрией,
- развитие взаимовыгодной двусторонней торговли и сотрудничества в экономической сфере,
- оказание различных информационных услуг экономического, финансового и правового характера,
- содействие в организации переговоров между потенциальными партнерами, а также проведении презентационных мероприятий,
- помощь в решении практических вопросов торгово-экономического сотрудничества на уровне государственных структур,
- участие в проработке, подготовке и реализации совместных российско-австрийских проектов.

Торговое представительство содействует развитию инвестиционного и межрегионального сотрудничества между двумя государствами. Одним из важнейших механизмов при этом выступает Смешанная Российско-Австрийская комиссия по торговле и экономическому сотрудничеству и ее рабочие группы.

Рабочие группы МПК:

1. По развитию деловых связей в области инфраструктурных технологий, инноваций и промышленности.
2. По сотрудничеству в области малого и среднего предпринимательства.
3. По сотрудничеству в социальной сфере.
4. По сельскому, лесному и водному хозяйству.
5. По сотрудничеству регионов и субъектов Российской Федерации с Австрией.
6. По сотрудничеству в области туризма.
7. По сотрудничеству в финансовой сфере.

www.ved.gov.ru



▲ Здание Торгпредства России и вид на потолок в кабинете торгпреда России

О ЗДАНИИ ТОРГОВОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА РОССИИ В АВСТРИИ

Торговое представительство Российской Федерации в Австрии размещается во дворце, построенном в 1881 году для банкира **Вильгельма Цирера** известным австрийским архитектором **Густавом Коромпаем**. Он долгое время работал в Париже и Марселе и известен тем, что стал первым из австрийских архитекторов, начавших строить в необарочном стиле. Здание было задумано как дворец-сад на улице *Аллеитрассе*, как раньше называлась *Аргентинеритрассе*. Позднее дворец купил доктор **Дж. Кранц**.

Внутри вестибюль имеет особенность, так называемый *ораион*: отверстие в куполе для естественного освещения и для демонстрации росписи и лепного потолка на поверхности второго купола.

Большой салон, в котором в настоящее время располагается кабинет торгового представителя, украшен богатой бело-золотой обшивкой стен в стиле Людовика XV и роскошным лепным потолком, в который встроены картины **Юлиуса Бергера** и **Тины Блау**, написанные на холсте. В росписи картин, как предполагается, участвовали **Густав Климт** и **Франц Матч** во время учебы. Они показывают Флору, Вакха, Ариадну. На стенах установлены тканые панно. Фигурные украшения – от **Франца Коха**. Панели Орехового зала выполнены руками искусных резчиков по дереву.

В саду находится фонтан со скульптурной группой **Теодора Фридла** «*Похищение Персефоны*».

Во время войны здание дворца не пострадало.

По материалам из открытых источников



ЭЛИКСИР МОЛОДОСТИ найден в Австрии

Фото: © Andrea Piacquadio / Pexels

ОМОЛОДИТЬ МОЗГ

Исследуя перинейрональную сетку, которая отвечает за воспоминания в человеческом мозге, ученые из Австрии установили, что **при помощи кетамин** можно разблокировать нейронные связи и восстановить способность мозга воспринимать новую информацию, обучаться и т. д.

Эксперименты проводились на грызунах. В ре-

зультате применения препарата мозг старых мышей восстанавливался до такого уровня, что они переставали уступать по своим способностям молодым сородичам.

Ученые уверены, что у людей будет такая же реакция. Если данное предположение подтвердится, можно считать, что в Австрии найден эликсир молодости, благодаря которому человек сможет жить дольше и избавиться от возрастных проблем.

www.rusargument.ru

СЕМЕЧКИ ОБЕЗБОЛИВАЮТ

Как правило, обезболивающие препараты имеют множество побочных эффектов. Ученые из Венского медицинского университета смогли отыскать в семенах подсолнечника компоненты, благодаря которым они создали новый медикамент. Он показал свою эффективность и направленность

действия на область, в которой было необходимо устранить боль.

«Новые пептиды извлекались мышьяком от боли в животе, притом у животных не нарушалась координация движений и они не впадали в апатию и сонливость, как это бывает с обезболивающими, действующими через опиоидные рецепторы в мозге», – говорят ученые.

www.fbm.ru



Фото: © Gustavo Fring / Pexels

Т-КЛЕТочный ИММУНИТЕТ

Австрийские ученые проследили, как меняются клеточные и гуморальные иммунные реакции, индуцированные у пациентов с легкой, тяжелой и критической формой COVID-19.

Согласно исследованию, важную роль в раннем контроле и избавлении от многих вирусных инфекций дыхательной системы играют **Т-клетки**. У больных, инфици-

рованных SARS-CoV-2, низкий уровень Т-клеток, как правило, связан с тяжелыми формами ковида, вплоть до фатальных случаев.

С помощью специальной аппаратуры на анализ были взяты клетки периферической крови 37 пациентов с легкой, тяжелой и очень тяжелой формой COVID-19 и 10 здоровых людей. Кроме того, оценивались уровни антител к SARS-CoV-2, их способность к нейтрализации.

Оказалось, что **у людей с легкой формой заболе-**

вания значительно более сильный Т-клеточный ответ по сравнению с пациентами с тяжелым или критическим течением COVID-19. У всех «легких» больных были обнаружены специфические антитела с аналогичной нейтрализующей активностью.

Есть предположение, что люди, перенесшие ковид тяжело, будут снова тяжело болеть. А переболевшие в легкой форме – легко или вовсе без симптомов, сообщает www.doctorpiter.ru.



КРОССОВКИ ИЗ ОТХОДОВ

Стартап из Вены **EFFEKT FOOTWEAR** создал кроссовки **ALCHEMY-X**, которые на **90 % состоят из переработанных отходов**. Над их производством работала команда из австрийца Бенджамина Смита,

португалки Иньес Мейрелес и австралийца Эндрю Огнженовски. Об этом сообщает **DEZEEN**.

При производстве каждой пары было использовано не менее 775 г переработанных текстильных отходов, восстановленной резины и океанического пластика.

Поставщики **EFFEKT FOOTWEAR** собирают пластик, который находится на поверхности океанов, рек и других водоемов. Материалы окрашивают экологически чистыми красителями и вручную обрабатывают в семейной мастерской в Португалии.

ТРИ ГРУЗИНСКИХ ГЕНОМА

Ученые из **Венского университета** смогли успешно извлечь три генома млекопитающих из одного образца почвы пещеры Сацурблия на Кавказе (Грузия) возрастом 25 000 лет. Об этом сообщает **ИА «Красная Весна»** со ссылкой на журнал **CURRENT BIOLOGY**.

То, что древние отложения из пещер сохраняют ДНК в течение тысячелетий, научно доказано. Новый подход с применением обширного секвенирования и огромных ресурсов для анализа данных позволил идентифицировать ДНК в образцах

материалов окружающей среды. На основе этого метода удалось **восстановить геном человека из слоя VIII пещеры доледникового периода**.

В ходе исследований подтвердилась возможность восстановления геномов человека из окружающей среды в отсутствие скелетных останков. Вместе с тем анализ генетического материала показал, что геном человека **SAT29** представляет собой вымершую человеческую линию, внесшую свой вклад в современные западно-евразийские популяции.

<https://regnum.ru/news/innovatio/3320446.html>

ПЕРЕРАБОТКА ПЛАСТИКА КОРОВАМИ

Австрийские исследователи продемонстрировали способ переработки пластика при помощи ферментов, выделяемых микроорганизмами желудка коровы. В работе, опубликованной в журнале **FRONTIERS IN BIOENGINEERING AND BIOTECHNOLOGY**, ученые гидролизуют три полиэфира – полиэтилен-терефталат (ПЭТ), полиэтиленфураноат (ПЭФ)



Фото: © P. Linforth / Pixabay

и полибутилен адипат/терефталат (ПБАТ), используя жидкость из рубца – отдела четырехкамерного желудка крупного рогатого скота. Как выяснилось, переработка пластика при помощи микроорганизмов – многообещающий метод.

www.nplus1.ru

ЭКО-ОЧКИ

Австрийский производитель очков **ROLF** представил новую коллекцию с оправой на основе растений, которая печатается на 3D-принтере и не требует применения винтов.



Фото: © rolf-spectacles.com

3D-печать из такого природного материала

обуславливает практически полное отсутствие отходов в процессе производства продукта. Для оправы используют сена клещевины, также известные как касторовые бобы. Винты в очках заменены гибкими петлями, также напечатанными на 3D-принтере.

www.epochtimes.com.ua

СВОБОДНО ПЛАВАЮЩИЕ ПЛАНЕТЫ

Целую группу планет, которые пока не привязаны ни к одной звезде, удалось обнаружить австрийским ученым. Именно поэтому их на-

звали свободно плавающими, пояснили астрономы. Данные космические тела находятся за пределами нашей галактики, и найти их очень трудно. Это открытие удалось сделать благодаря телескопу **KEPLER**, уточняют ученые.

www.rusargument.ru



Фотос: КЕМ / Wikimedia

Вена, ок. 1760 г.

**НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ
КАРАМЗИН (1766–1826) –**

РОССИЙСКИЙ ИСТОРИК, КРУПНЕЙШИЙ РУССКИЙ ЛИТЕРАТОР ЭПОХИ СЕНТИМЕНТАЛИЗМА, СОЗДАТЕЛЬ «ИСТОРИИ ГОСУДАРСТВА РОССИЙСКОГО». РЕДАКТОР «МОСКОВСКОГО ЖУРНАЛА» И «ВЕСТНИКА ЕВРОПЫ». ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ СТАТСКИЙ СОВЕТНИК. В 1789–1790 ГОДАХ ПУТЕШЕСТВОВАЛ ПО ЕВРОПЕ.

ФОТО: WIKIMEDIA

НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ КАРАМЗИН. *Описание Вены*

Вена включает себя в число первых городов Европы и с некоторого времени весьма увеличилась. С обширными своими предместьями она похожа, как говорят, на ласточку с орлиными крыльями. В городе считается 1 400 домов, а в предместьях (которые разделяются большими садами) – около 3 000.

Дунай делит город на две части; но эта выгода имеет также и свою неприятность. Река, наполняясь весной от ручьев, в нее впадающих, заливаает предместья. Тогда видна бывает исправность венской полиции; трудно вообразить себе ее деятельность, все осторожности и меры, которые берет она для отвращения бедствий и для вспоможения бедным жителям.

Всякий бы представил себе, что большая река, текущая в столице и с одной стороны осененная пратерским лесом, должна быть в летнее время покрыта лодками гуляющих; но венские жители не любят этого рода гуляний и пользуются только судоходством реки для привоза товаров и всяких нужных вещей.

Вена есть самая некрасивая столица в Европе и в наружности своей не представляет глазам ничего привлекательного; улицы беспорядочны и кривы. Одна из них, в середине города, соединяется с другой мостом, идущим через третью улицу, так, что кареты ездят вдруг и вниз, и вверх: вид странный и любопытный для чужестранцев! Люди и кареты, которые у вас беспрестанно под нога-

ми, напоминают вам английские и другие каналы, идущие через реки и представляющие глазам суда под судами, мачты под мачтами.

Площади, театры, храмы – все кажется здесь варварским для того, кто образовал вкус свой в отечестве Бернени и Микель-Анджелов. В Вене можно назвать хорошей только одну улицу, составленную из огромных домов; почему и называют ее улицей знатных господ.

В городе одно гулябище (кроме Бастиона, где гуляют только летом): оно называется *Грабен* и представляет глазам длинную площадь, которая единственно тем сходна с площадью Святого Марка в Венеции, что на ней также собирается множество празд-

«НАДОБНО СКАЗАТЬ, ЧТО ВЕНСКИЕ МЕДИКИ СЛАВНЫ. ОНИ ЕЖЕДНЕВНО СПАСАЮТ МНОЖЕСТВО ГОРЕСТНЫХ ЖЕРТВ СЛАСТОЛЮБИЯ, ПИТАЕМОГО ЧУВСТВЕННЫМИ СКЛОННОСТЯМИ ЗДЕШНЕГО НАРОДА, ЕГО НЕУМЕРЕННОСТИ В ПИЩЕ И САМЫМ ОБЩИМ ИЗБЫТКОМ. Я ДУМАЮ, ЧТО В ВЕНЕ БОЛЕЕ СИФИЛИТИЧЕСКОЙ БОЛЕЗНИ, НЕЖЕЛИ И В САМОМ ПАРИЖЕ.»



Грабен, ок. 1800 г.

Foto: © www.dorotheum.com

ных, Аргусов полиции и несчастных жертв разврата. Венское правление, строго запрещающая всякую неблагопристойную книгу, терпит этих бесстыдных женщин, которые явно ловят в сети свои молодых людей!

Хотя в городе везде видны новые здания, однако можно смело предсказать, что он никогда не будет хорошим. Предместья гораздо красивее, но дома невелики, а архитектура бедна. Тут живут по большей части ремесленники и фабриканты, которые, видя у себя перед глазами роскошь и разврат столицы, издерживают деньги свои и теряют чистоту нравов. Для чего не переселить фабрикантов в другие австрийские города, столь малолюдные и столь богатые плодородием окружающих земель?

Судя по топографическому положению Вены, лежащей под одним градусом с Орлеаном, можно вообразить, что климат ее должен быть самым теплым; но давно уже замечено, что все места к востоку гораздо холоднее. Сверх того, Вена окружена горами и высокими холмами, на которых снег лежит очень долго – так, что здесь едва ли бывает и два месяца жаркого времени; а зимой очень холодно. Даже и летом резкие ветры прохлаждают жар. *Vienna e vetosa o venenosa* (в Вене или ветрено или нездорово) – говорят жители добрым миланцам, которые здесь поселились и которые не могут забыть своего ясного неба, воздуха и любезного климата.

Но здесь менее жалуются на холод, нежели в других землях: ибо жители, следуя примеру соседственных народов – венгерцев, поляков, самих греков и турок, в малейший холод надевают шубы, и в каждой горнице большая печь.

Главная причина здешних болезней есть частый ветер, который, рождая простуды, сушит на улицах известку и ввевает ее частицы в грудь: от чего происходит чахотка. В начале болезни самое лучшее лекарство есть уехать из города. Множество умирающих от чахотки здесь ужасно. Хотя она во всех больших городах свирепствует; но в Вене еще более, нежели где-нибудь, невзирая на все старания искусства.

Надобно сказать, что венские медики славны и достойны славы; чему можно представить разные примеры. Так, ежедневно они спасают множество горестных жертв сластолюбия, питаемого чувственными склонностями здешнего народа, его неумеренностию в пище и самым общим избытком. Я думаю, что в Вене более сифилитической болезни, нежели и в самом Париже. Может ли наука и ревность медиков истребить такое зло, которое происходит от народного развращения?

Здесь не менее страшна и та болезнь, которая прежде была неизвестна в Европе и которую ныне стараются искоренить счастливыми опытами. Прежде в Вене умирало от оспы около 1 000 младенцев ежегодно; теперь везде с успехом прививают коровью оспу.

Жителей считается здесь 230 000: духовных – 1 200, благородных – 3 250, чиновников или служащих – около 4 000, а мещан – 73 000.

Не только искусство медиков, но и благодетельные старания правительства уменьшают в этой многолюдной столице число умирающих.

PECHMANN

MMAG. DR. FRANZ STEFAN PECHMANN

АДВОКАТСКАЯ КОНТОРА



Уголовное право
Иммиграционное право
Семейное право (развод, опекунов)
Трудовое право • Гражданское право
Европейское право • Международное право
Регистрация компаний
Оформление сделок с недвижимостью
Широкий спектр других правовых вопросов

Услуги могут предоставляться на русском языке русскоговорящим юристом

1040 Wien, Prinz Eugen-Straße 70/2/1.1
 ☎ Телефон +43 1 89 00 826 • 📠 Факс +43 1 89 00 826-20
 ✉ Email office@pechmann.cc • 🌐 www.pechmann.cc

рающих; даже самые частные люди всячески помогают больным. Главное из благотворительных заведений в этом роде есть большой госпиталь, в который ежегодно принимают около 12 000 больных и с которым соединены ныне *Патологический музей*. Сверх того, есть госпиталь для беременных женщин, для военных людей и даже для жидов; для сумасшедших и младенцев до 10 лет возраста. Везде чистота, порядок и хорошее содержание.

Вена гордится еще благотворительным *Леопольдовым учреждением*, с которым может равняться только гамбургское: все предместья разделены на восемь частей, и каждая часть имеет своего доктора, лекаря, повивальную бабку, получающих жалованье от короны и обязанных иметь попечение о бедных. В 1796 году у них на руках было 19 820 больных, из которых умерло 464, а 623 отослано в госпиталь. Ныне и в самом городе такое же заведение.

Примером для всех других больших городов, которые ныне везде распространяются, может служить здешний закон, по которому нельзя жить в новом доме без письменного дозволения медиков: ибо ничего нет гибельнее для здоровья, как сырой дом. Такое попечение есть слава благотворительного правления.

Съестные припасы в Вене удивительно дешевы. Венгрия наделяет ее мясом, хлебом и вином в изобилии; Австрия – лесом, который привозят рекой и вывоз которого запрещен; 150 садовников обрабатывают в предместьях большие огороды, и хотя не знают мелочной экономии наших французских огородников, однако искусны в деле



Пратер, ок. 1780 г.

своим. Я заметил, что они поливают гряды длинной деревянной лопаткой, нарочно для того сделанной. Дешевизной зелени город обязан их промышленности; но они все богатеют и нанимают для работы горных жителей Сстрии, приходящих сюда всякую весну. Хлеба, мяса, зелени и вина довольно для человека, и работник не требует большой платы. В земле, имеющей все нужные вещи, первые материалы и собственные мануфактуры, одни индейские товары могут быть предметом роскоши.

Полиция смотрит, чтобы в мере и весе не было никакого обмана для народа.

Примолвим к чести правления и граждан, что они усердно стараются об истреблении нищеты и не жалеют для того многих жертв. В сиротском доме содержится здесь 1 500 бедных; однако, несмотря на все пособия несчастным семействам и людям, не могущим питаться работой, Вена в рассуждении сего далека еще от Гамбурга и Киля, которые справедливо славятся своими благотворительными учреждениями.

Множество дворянских и купеческих домов, всегда открытых для порядочных людей, стали причиной того, что в венских ко-

фейных домах бывает их очень мало; зато нигде нет столько трактиров и питейных домов, как здесь.

Кофейные дома хороши, а трактиры дурны. Если иностранец на то жалуется, то жители оправдываются своим гостеприимством. В самом деле они любят угощать иностранцев, и во всякое время дня, до полуночи, можно

прийти в дом, обедать, ужинать, пить чай и проч.

Однако в 10 часов вечера здесь уже царствует тишина на улицах, необыкновенная в других городах. Если возвратиться домой поздно, то надобно дать что-нибудь привратнику. В предместьях не встретишь в одиннадцатом часу никого, кроме дозора; все пусто и безмолвно – а поутру встают не рано! Вена с этой стороны совершенно противна Неаполю. Немцы любят сравнивать эти две столицы, называют их приятнейшими городами Европы и предпочитают Лондону и Парижу.

Гательманов кофейный дом в Леопольдштадтском предместье достоин любопытства иностранцев. Он между рекой Дунаем и той улицей, по которой ездят кареты на Пратерское гульбище. Тут всегда собираются греки. Видя их и слыша везде греческий язык, я несколько раз воображал себя в Афинах: мечта приятная для тех, которые главными своими идеями обязаны классическим творениям этого славного народа!

(С француз.)

Описание Вены: (С француз.)

[Из "Decade". 1801. Т. 28. Выписка из "Nord litteraire") /

[Сокр. пер. Н. М. Карамзина] /

Вестн. Европы. – 1802. – Ч. 3, N 9.

В такте Зальцбурга дышит мир



Фотом: © Land Salzburg / Leopold Neumaier



Фотом: © Land Salzburg / Leopold Neumaier

25 июля состоялось официальное открытие 101 сезона Зальцбургского летнего фестиваля имени В. А. Моцарта. Фестиваля, который является продолжением и «второй частью» большого юбилейного праздника не только для Австрии, но и для всей мировой культуры – «100-летия Зальцбургского фестиваля».

Многие премьеры, состоявшиеся из-за пандемии в прошлом году, ожидают зрителей и слушателей в этом сезоне. На 17 сценических площадках города пройдет **168 представлений** – 44 драматических спектакля (включая 7 опер) и 93 концерта, лекции, дискуссии, выставки, кинопоказы, вручение премии Герберта фон Караяна молодым дирижерам и премии Жерара Мортье, чествование юбилея Риккардо Мути, а также 62 представления молодежной программы фестиваля на 30 площадках.

Гости торжественного открытия стекались в *фестивальный район*, в зал *Скального манежа*. Среди них – федеральный президент Австрии с супругой, президент Словакии с супругом, министр культуры Австрии, администрация земли и города Зальцбурга, дирекция фестиваля, горожане и гости, музыканты и артисты, участники фестивальной программы.

Маэстро **Инго Метцмахер** с оркестром «*Моцартеум*» открыли торжество музыкой **Равеля**. Прозвучала последняя приветственная речь президента фестиваля г-жи **Хельги Рабль-Штадлер**, которая вот уже 26 лет *«стоит у штурвала»* одного из важнейших культурных событий Европы и мира и в этом сезоне завершает свою работу. Слова благодарности в ее адрес за труд и отданную добрую энергию на этом посту сказал вице-канцлер и министр культуры Австрии **Вернер Коглер**. Его бурными овациями поддержал весь зал.

В чем же заключается позитивная сторона существования человечества после всего пережитого в XX веке, произошедшего за 20 лет нашего столетия и переживаемого всей планетой сегодня? *«Это гуманизм»*, – ответ философа **Юлиана Ниды-Рюмилины**, также выступившего с торжественной речью на открытии. Далее он отметил, что девиз фестиваля – надежда на *«утопический гуманизм»*, а имя ему – демократия. Именно благо-

даря позитивному гуманизму у нас есть шанс сохранить свое предназначение на планете – быть человечными, гуманными, быть людьми. Без демократии не может быть свободного искусства. Без живого искусства умирает демократия.

Музыка **Фридриха Гульды** – 2 и 5 части его концерта для виолончели и духового оркестра – в исполнении 26-летней **Юлии Хаген** и музыкантов оркестра «*Моцартеум*» под управлением **Метцмахера** своей нежностью и энтузиазмом дополнила слова выступавших.

Президент Австрии **Александр Ван дер Беллен** в своей речи, завершившей торжественное открытие, провел параллель со словами персонажа из оперы Моцарта «*Дон Жуан*» и как экономист напомнил, что в основе любого порядка и прогресса лежат экономика – экология – социальная ответственность. С этим трио можно смотреть с надеждой на будущее нашей планеты. И, как сказал моцартовский Лепорелло, *«... служить можно и другому господину»* (лучшему!), кто не попирает основ демократии.

Трансляцию открытия фестиваля можно посмотреть на каналах **ORF** и **3sat** в повторе.

Алла Чурлина, г. Зальцбург

Этот материал был написан автором в конце июля, когда августовский номер уже печатался в типографии. К сожалению, мы размещаем его постфактум, когда фестиваль, проходивший 17 июля – 31 августа 2021 г., уже закончился.

Одному из самых влиятельных архиереев Русской православной церкви (РПЦ), председателю Отдела внешних церковных связей (ОВЦС) Московского патриархата митрополиту Волоколамскому Илариону (Алфееву) исполнилось 55 лет.

До митрополита Илариона патриарх Кирилл, тогда еще в сане митрополита, на протяжении 18 лет возглавлял ОВЦС. Это должность церковного министра иностранных дел: отдел управляет епархиями, миссиями, монастырями, приходами, представительствами и подворьями РПЦ в дальнем зарубежье и участвует в подготовке значимых визитов патриарха в зарубежные страны.

Поскольку добраться до митрополита Илариона во время пандемии практически невозможно, мы решили повторить его интервью, которое он дал нашему журналу в 2005 году.



Фото: © Anna Danilova

ЮБИЛЕЙ МИТРОПОЛИТА ВОЛОКОЛАМСКОГО ИЛАРИОНА

В ГОСТЯХ КАК ДОМА

– Владыка, с какого времени **Вы** являетесь епископом Венским и Австрийским?

– С мая 2003 года. Свое первое богослужение в Венском кафедральном соборе я совершил в праздник Пятидесятницы два года назад.

– А где **Вы** работали до этого?

– До этого в течение года я был представителем Русской православной церкви при европейских международных организациях в Брюсселе; эту должность я сохраняю и сейчас. В настоящее время я существую «в трех ипостасях»: епископа Венского, управляющего Будапештской епархией и

представителя Русской православной церкви в Брюсселе.

– **Вы монах?**

– Да. Все епископы Русской Церкви – монахи.

– А где **Вы** учились? И какие у **Вас** ученые степени?

– Я окончил Московскую духовную академию и Оксфордский университет. У меня степень доктора философии Оксфордского университета и доктора богословия Свято-Сергиевского института в Париже.

– А какие иностранные языки **Вы** знаете?

– Из новых – английский, французский, греческий и не-

мецкий (последний, к сожалению, хуже всех). Из древних изучал древнееврейский, сирийский и древнегреческий.

– Почему **Вы** выбрали такой путь в жизни? **Вы** из семьи священнослужителей?

– Нет. Моя мама верующая, а отец не был верующим. Вообще, меня готовили к тому, чтобы я стал музыкантом. Вся семья на протяжении нескольких поколений жила надеждой на то, что в ней вырастет музыкант. Моя бабушка когда-то училась в консерватории, но грянула революция, и она пошла на партийную работу. Папа тоже учился музыке, но по-

том выбрал профессию физика. У меня уже в раннем детстве обнаружили музыкальные способности, и меня отдали в специальную музыкальную школу, где я 11 лет учился игре на скрипке и фортепьяно. После школы поступил в Московскую консерваторию. Но уже когда я был четырнадцатилетним подростком, любовь к церкви начала постепенно вытеснять во мне любовь к музыке, и этот процесс продолжался в течение нескольких лет. В конце концов я понял, что служение церкви и есть мое истинное призвание. Это чувство трудно было объяснить, но оно оказалось настолько сильным и безошибочным, что в 20 лет, по окончании военной службы, я поступил в монастырь, где принял монашество, потом был рукоположен в сан священника. С тех пор ни разу не пожалел о сделанном выборе.

– Где Вы начинали?

– Я начинал свое служение в Литве: некоторое время был монахом в Свято-Духовом монастыре в Вильнюсе, потом меня назначили настоятелем четырех приходов в провинции. Приходы эти были бедными и малочисленными, жил я в стесненных материальных условиях, но с большим

духовным напряжением, а потому вспоминаю это время с благодарностью Богу. Затем я был назначен настоятелем кафедрального собора в Каунасе. После этого два года преподавал в Московской духовной академии, два года учился в Оксфорде, куда был направлен Церковью. Далее я шесть лет работал с митрополитом Кириллом в Отделе внешних церковных связей Московского Патриархата. Потом меня избрали епископом, направили сначала в Англию, затем в Брюссель, а потом к Брюсселю добавили Вену и Будапешт.

– Наверное, в Англии большая община?

– Говорят, что русскоязычных людей там проживает около полумиллиона, а верующих Московского Патриархата – наверное, несколько десятков тысяч.

– А если сравнить Австрию и Венгрию – где больше?

– Думаю, что примерно поровну. По несколько десятков тысяч русскоязычных людей, по несколько тысяч реальных прихожан.

– А сколько в Австрии приходов Русской православной церкви?

– Нашим главным приходом и основным духовным центром в Австрии является Свято-Нико-

лаевский собор, который существует в Вене уже более 100 лет. Когда я сюда приехал, епархия фактически состояла из одного этого прихода. Раз в месяц священник посещал Грац. Сейчас в Граце, в Свято-Покровском приходе, есть свой священник, и богослужения совершаются регулярно. Осенью прошлого года был создан приход в Линце – во имя святых Новомучеников и Исповедников Российских. Там теперь тоже есть постоянный священник, которого я назначил несколько месяцев назад. Сейчас мы работаем над созданием прихода в Клагенфурте, где уже начались регулярные богослужения. Так что пока действующими можно назвать четыре прихода. Но думаю, что рано или поздно мы будем иметь 6–7 приходов на территории Австрии.

– Вы сами постоянно находитесь в Вене?

– Скорее, я здесь «базируюсь», поскольку приходится постоянно ездить отсюда в Венгрию, Брюссель, другие города и страны.

– А сколько приходов в Венгрии?

– Девять. Из них три – в Будапеште, один – под Будапештом, остальные – в других городах. Из девяти приходов шесть являются

▼ На освящении храма в честь Архистратига Божия Михаила в австрийском городе Лаа-ан-дер-Тайя (сентябрь 2018 г.)



▼ На Божественной литургии в Свято-Николаевском соборе в Вене (февраль 2018 г.)



Фото: © www.hilarion.ru

Фото: © www.hilarion.ru



Фото: © www.mospat.ru

▲ С Папой Римским Франциском
(октябрь 2018 г.)



Фото: © Дмитрий Асманов / ТАСС

▲ С В. В. Путиным в венском Свято-Николаевском соборе
(май 2007 г.)

ся венгерскими, и богослужение в них совершается по новому стилю. А три прихода – русские, и живут они по старому стилю. Для архиерея, которому приходится совмещать служение в Вене со служением в Будапеште, это в каком-то смысле даже удобно: я, например, 25 декабря совершаю рождественскую службу в Будапеште, а 7 января – в Вене. Так и во многие другие церковные праздники.

– Расскажите о Вашей международной деятельности в Брюсселе.

– Представительство Русской православной церкви в Брюсселе было создано летом 2002 года. Моя основная задача – участие в дискуссиях, касающихся будущего Евросоюза, роли религий в объединенной Европе, места Православия в Европе. Кроме того, наше Представительство ведет обширную информационную деятельность: мы выпускаем в электронном виде информационный бюллетень на четырех языках – русском, английском, французском и немецком, который высылается более чем пяти тысячам подписчиков. Я регулярно встречаюсь с политиками, депутатами Европарламента, сотрудниками международных организаций, с государственными представите-



Фото: © www.orthodox.ru/de

▲ С архиепископом Венским кардиналом Кристофом Шёнборном у венского Свято-Николаевского собора
(январь 2004 г.)



Фото: © www.mospat.ru

▲ С Патриархом Московским и всея Руси Кириллом

лями при Европейских сообщениях. Это дает возможность озвучивать позицию нашей Церкви по актуальным вопросам, обмениваться мнениями и вносить вклад в дискуссию о будущем Европы.

– Расскажите, пожалуйста, о тех гигантских ремонтных работах, которые проходят в Свято-Николаевском соборе.

– Строительство и реставрация начались сразу после моего приезда в Вену – в сентябре 2003 года. Собор простоял более 100 лет, строился с большим размахом, капитально ни разу не реставрировался, поэтому речь идет об огромном реставрационном проекте, на который потребуется не менее 6 млн евро. Деньги поступают из разных источников. Часть средств перечисляется через Министерство иностранных дел России, часть выделяют по нашей просьбе крупные российские компании, небольшую часть средств – а именно около 400 тыс. евро – нам пообещал Магистрат города Вены. Собранных до настоящего времени денег хватило на то, чтобы осуществить часть ремонта, который включил в себя реставрацию и золочение крестов и куполов, замену плитки и камня на купольных башнях. Собранные средства на второй этап ремонта, который уже начался: он предполагает реставрацию верхней крыши, фасада собора от верхней крыши до нижней, частичную замену инженерных коммуникаций (водопровода, электропроводки, отопительных систем), а также внутренний ремонт первого этажа и подвальных помещений. Мы

надемся завершить второй этап работ осенью этого года. Третий этап, средства на который пока не найдены, предполагает ремонт нижней крыши, реставрацию фасада от нижней крыши до уровня земли, реконструкцию так называемого архиерейского входа, завершение замены инженерных коммуникаций и полный внутренний ремонт верхнего храма, включая его роспись.

– Наши прихожане помогают в ремонте?

– На леса, конечно, не лезут – там работают профессионалы, но помогают в подготовке к ремонтным работам, в уборке помещений от строительного мусора. Кроме того, прихожане, конечно, вносят пожертвования на ремонт.

– А в каком состоянии часовня на Центральном кладбище Вены?

– В аварийном. Храм Святого Лазаря Четверодневного, так же как и Свято-Николаевский собор, построен в XIX веке. Недавно мы начали его реставрировать и надеемся закончить работы к концу этого года. Основную сумму на ремонт выделила компания «Лукойл».

– Что Вы могли бы сказать людям, которые верят в Бога, но не ходят в церковь?

– По этому поводу я расскажу один случай, происшедший совсем недавно. Я был на приеме в российском посольстве по случаю 60-летия Победы и разговорился там с одним российским офицером. Он мне сказал, что в церковь не ходит и обряды не исполняет, но в Бога верит: зачем, мол, нужны ритуалы и обряды, когда Бог – в душе? Тогда я его спросил: «А зачем надо

носить погоны, ходить строевым шагом, учиться военному делу, если можно быть военным в душе?» Религия – это не просто мировоззрение, не просто вера в то, что где-то существует какой-то Бог. Религия – это образ жизни, предполагающий общение человека с Богом. А это общение как раз и осуществляется через участие в церковной жизни, через таинства Церкви, через молитву и богослужение. Кроме того, религиозность человека выражается в том, что он сверяет свою повседневную жизнь, свои поступки и даже мысли с религиозными духовно-нравственными постулатами, проще говоря, с заповедями Божьими. А это – большое искусство, которому надо ежедневно учиться, подобно тому, как люди учатся военному делу или музыке. Без Церкви, без религиозной практики невозможно стать подлинно верующим человеком. Поэтому я боюсь, что многие из тех, у кого, как они считают, Бог в душе, просто обманывают себя. Они лишают себя того духовного богатства, которое дает подлинная религиозность и которое вне Церкви приобрести невозможно.

▼ Митрополит Иларион. «Страсти по Матфею». Большой Концертный зал, Клагенфурт (июнь 2018 г.).

Фото: © www.woertherseeconcerts.com



– Вы сейчас живете сразу в нескольких странах. Где Вам больше всего нравится?

– В России.

– Я имею в виду Запад.

– Мне нравится и в Вене, и в Будапеште. Они привлекают меня тем, что имеют свои характерные лица; в них чувствуется наследие империи Габсбургов. Но главное для меня – что в обоих городах есть прекрасные православные соборы, где совершаются богослужения и где наши верующие получают духовное утешение и поддержку.

– Вы скучаете по родине, испытываете какие-то ностальгические чувства?

– Из своих 38 лет я прожил в монастыре 18. При этом меня постоянно перемещали с места на место, и моя жизнь, особенно в последние лет десять, была сопряжена с поездками в разные страны мира по различным церковным поручениям. У меня бывает до тридцати поездок в год, и всегда наготове чемодан. Этот кочевой образ жизни приучил меня к тому, что я везде чувствую себя почти как дома, но в то же время везде немного в гостях. Мое сердце всегда остается в России. Но у меня никогда не бывает каких-то эмо-

ционально окрашенных приступов ностальгии, и это, конечно, в значительной степени связано с тем, что я служу Русской православной церкви и много общаюсь с русскоязычными людьми. А то, что мы пытаемся создать здесь, в Австрии, а также в Венгрии – это такие островки России, где наши соотечественники могли бы чувствовать себя дома, а не в гостях.

Беседовала
Ирина Мучкина

Музей эсперанто



Фотом: © Österreichische Nationalbibliothek / Pichler

«Saluton! Bonvenon! Mi invitas vin viziti min!» – так приветствует посетителей венский музей, посвященный искусственному языку Esperanto.

Эсперанто – наиболее распространенный искусственный язык, созданный варшавским лингвистом и окулистом **Людвигом Лазарем Заменгофом** в 1887 году.

Для Заменгофа он был не просто средством общения, но и способом распространения идеи мирного сосуществования различных народов и культур. Ученый даже опубликовал труд «*Международный язык. Предисловие и полный учебник*» под псевдонимом Доктор Эсперанто (в переводе – «*Доктор Надеющийся*»).

Увы, эсперанто не был официально принят ни одной страной и столкнулся со множеством яростных противников. **Гитлер** в «*Майн кампф*» заявил, что эсперанто – это язык, который будет использоваться для объединения евреев мира. Все дети Заменгофа и многие сторонники эсперанто были убиты во время Холокоста.

Символом этого языка является зеленая звезда, и правительство довоенной **Японии** сравнивало эсперантистов с арбузами: «*зеленые снаружи, красные внутри*». **Сталин** также осудил эсперанто и назвал его «*языком шпионов*».

И наоборот, несколько известных людей научились говорить на эсперанто. **Джордж Сорос** – носитель эсперанто. **Уильям Шатнер** выучил эсперанто для съемок фильма ужасов на этом языке под названием «*Инкуб*». Югославский диктатор **Иосип Броз Тито** был эсперантистом-любителем, а папы **Иоанн Павел II** и **Бенедикт XVI**, как известно, давали благословения на эсперанто. **Жюль Верн**, **Лев Толстой** и **Дж. Р. Р. Толкин** также изучали язык и говорили на нем. Эсперанто даже побывал в космосе с венгерским космонавтом и эсперантистом **Берталаном Фаркашем**, как и рисунки молодого эсперантиста **Петра Гинца**.

Сколько времени нужно потратить на изучение эсперанто? По мнению исследователей, не более 150 часов – в 10 раз меньше, чем потребуется для изучения английского. Это объясняется тем, что искусственный язык максимально упрощен и стандартизирован. Он имеет очень простую грамматику, и в ней нет исключений. Легче всего изучение эсперанто дается жителям Европы, поскольку словарь этого языка базируется на романских, германских и славянских корнях.

Коллекция музея содержит самые разные объекты: от эсперанто-газирокки до эсперанто-сигарет, а главное – огромное количество литературы на этом языке, ведь его экспонаты начали собирать еще в 1927 году. Здесь также есть адреса людей, входящих в *Passaporto Servo* – систему, посредством которой носители языка могут путешествовать по миру и бесплатно останавливаться у других эсперантистов.

Музей находится в *Австрийской национальной библиотеке* по адресу: **Herrengasse 9, 1010 Wien**.

По материалам Википедии и других открытых источников



Фотом: © Österreichische Nationalbibliothek / Pichler

Курица в щавелевом соусе по-тирольски

[SAUERAMPFERHEHN]



Давайте приготовим **Sauerampferhehn** – курицу в щавелевом соусе по-тирольски. Нежное, сочное блюдо с приятной кислинкой – то, что надо осенью. Этот соус вы захотите вычерпать до последней капли – хоть ложкой, хоть картошкой, хоть просто хлебом!

Советы и комментарии:

- ▶ По оригинальному рецепту курицу следует разделить на четыре части.
- ▶ Куриный бульон сварите заранее.
- ▶ Можно использовать практически любые травы: любисток, эстрагон, кервель, петрушку. Но лучше взять смесь трав.
- ▶ Уксус в идеале тоже должен быть с травами – для более сильного аромата.

Вам понадобится (на 4–5 порций):

- ✓ курица – 1,5 кг
- ✓ мука – для обвалки
- ✓ топленое масло – 2 ст. л.
- ✓ куриный бульон – 500 мл

- ✓ щавель – 100 г
- ✓ травы – 1 ст. л.
- ✓ сметана – 2 ст. л. + 2 ст. л.
- ✓ сок 1 лимона
- ✓ уксус – 2-3 ст. л.
- ✓ сахар – 1/4 ч. л.
- ✓ желток – 2 шт.
- ✓ соль, перец – по вкусу

Приготовление:

1 Разрежьте курицу на порционные куски, посолите, поперчите, обваляйте в муке и стряхните ее излишки.

В большой сковороде разогрейте топленое масло и обжарьте курицу с обеих сторон до золотистой корочки. Затем залейте мясо бульоном, доведите до кипения, убавьте огонь. Накройте сковороду крышкой и тушите курицу около 50 минут.

2 В это время обрежьте стебли щавеля, порубите его крупно, немного проварите в кипящей подсоленной воде. Слейте воду.

Добавьте в щавель измельченные травы, влейте лимонный сок, приправьте сахаром и уксусом.

3 Когда курица будет готова, вытащите ее шумовкой на тарелку и накройте фольгой.

Соедините муку с 2 ст. л. сметаны, добавьте в бульон от курицы, хорошо размешайте. Туда же положите щавель с нарубленными травами.

Желтки соедините с оставшейся сметаной и введите в соус на слабом огне. Размешайте до однородной консистенции.

4 Положите курицу в соус и прогрейте блюдо. Подавайте сразу. На гарнир отлично подойдет вареный картофель.

По материалам www.vinegrette.ru

Источник: R. und Ch. Wagner, Die Küche der österreichischen Regionen



1



2



3



4



Фотос © Charities / Pixabay

В АВСТРИИ САМЫЕ ДОРОГИЕ КВАРТИРЫ

САМЫЕ ДОРОГИЕ В ЕВРОПЕ

Аналитики консалтинговой компании *Deloitte* провели исследование и выяснили, что **квартиры в Австрии являются самыми дорогими в Европе**. Средняя стоимость 1 кв. метра новостройки в стране составляет **4,4 тыс. евро**, что на 5,84 % больше, чем в 2020 году. Таким образом, жилплощадь в 70 «кв. метров» стоит в 10,6 раза больше, чем годовая зарплата по Австрии. Причина роста цен – высокий спрос со стороны инвесторов и частных покупателей. Кроме того, согласно отчету, Австрия является лидером в Евросоюзе по количеству жилищных инициатив. Так, на каждые 1 000 жителей приходится 10,9 строительных проектов.

www.riafan.ru

30 МЛН ЕВРО – РЕГИОНАМ

В Австрии от наводнения пострадали территории в округе Китцбюэль. Был разрушен мост, соединяющий две части долины. Около **700 жителей оказались отрезанными от мира**. Австрийские власти выделили на восстановление региона и усиление защитных сооружений 30 млн евро, сообщила «*Парламентская газета*» со ссылкой на *Kronen Zeitung*.

АВСТРИЯ УКРЕПЛЯЕТ ГРАНИЦЫ

Австрия направляет около 400 военных на границы со Словакией, Венгрией и Словенией из-за притока нелегальных мигрантов, сообщает телеканал *ORF*. По данным телеканала, за 2020 год при попытке незаконного пересечения границы в Австрии задержали **22 тыс. человек**, тогда как только за первое полугодие 2021-го – уже **16 тыс.**

РИА Новости



Фотос © Wolfgang / Pexels

ВАУЧЕРЫ В НОЧНЫЕ КЛУБЫ

Власти Австрии для продвижения вакцинации от COVID-19 предложили **выдавать привившимся молодым людям ваучеры**, которые можно будет использовать на дискотеках и в ночных клубах, сообщает *Парламентская газета* со ссылкой на местные СМИ. Талоны предлагается сделать эквивалентными **100 евро**, их можно будет тратить на гастрономию, уточняет издание.

«Это убило бы двух зайцев одним выстрелом: у молодых людей появился бы стимул для вакцинации, а компании, которые больше всего пострадали в кризис, получили бы поддержку», – пояснил президент Австрийской торгово-промышленной палаты *Харальд Марер*.

Радио Sputnik

СТИПЕНДИИ НА НАУЧНЫЕ ВИЗИТЫ

Фонд стипендий Австрийской Республики предлагает **стипендии украинским ученым** на участие в программе исследований для своей дипломной работы под наблюдением преподавателя



Фотом: © Hubert / Wikimedia Commons

местного университета. Участие в конкурсе могут принять бакалавры, магистры и аспиранты до 35 лет, а также докторанты до 40 лет, изучающие медицину, сельское хозяйство, естественные, технические, гуманитарные и социальные науки, искусство, **которые на данный момент не учатся в Австрии**. Каждый стипендиат получит ежемесячную стипендию размером **1 050 евро**, компенсацию дорожных расходов, а также помощь с поиском жилья и оформлением страхования.

ru.osvita.ua

АВАРИЯ У РЕКИ МУР

Электричка компании *Murtalbahn* сошла с рельсов в местечке **Лунгау**, один из вагонов слетел в реку Мур. Он упал на бок, поэтому обошлось без жертв. Окружной глава **Антон Шильхер** уточняет, что причиной аварии, скорее всего, послужили недавние ураганы и непогода.

Во время аварии в вагоне находились 54 ученика, ехавшие на получение аттестатов в последний учебный день. 17 детей отделались легкими травмами. Четверых учащихся госпитализировали в больницы в Тамсвеге и Муртале. Одному человеку потребовалась эвакуация на спасательном вертолете.

www.autoparus.by

РЕЙТИНГ САМЫХ ДОРОГИХ БРЕНДОВ АВСТРИИ

Самым дорогим австрийским брендом остается *Red Bull*, производящий одноименный энергетический напиток. Он стоит столько же, сколько все остальные бренды, входящие в десятку самых дорогих в Австрии, вместе взятые. Благодаря новым рынкам корпорация *Red Bull* смогла еще больше увеличить прибыль в 2020 году, что позволило **повысить стоимость бренда еще на 5,8 % – почти до 16 млрд евро**.



Фотом: © red bull

Red Bull является единственной компанией Австрии среди 100 крупнейших мировых брендов.

Остальные позиции в десятке занимают такие бренды, как *Novomatic* (игровые автоматы), *Swarovski* (изделия из кристаллов), *Spar* (торговля продуктами питания), *ÖBB* (Австрийские железные дороги), *Erste Bank* (банк), *Raiffeisen* (банк), *Verbund* (поставщик электроэнергии), *OMV* (нефтегазовый концерн) и *XXXLutz* (третья по величине мебельная компания в мире).

www.glasnarod.ru

ЦЕНТР ВАКЦИНАЦИИ НА КОЛЕСАХ

В Зальцбурге можно сделать прививку от коронавируса в автобусе, который ездит по городу.



Фотом: © Land Salzburg / Melanie Hutter

Предварительно записываться не нужно – достаточно предоставить удостоверение личности. Главная целевая группа – молодежь. В «прививочном автобусе» используют вакцину *Johnson&Johnson*: ее легче хранить и для защиты от вируса хватает одной дозы.

ru.euronews.com

АВСТРИЯ ПРОТИВ ОГРАНИЧЕНИЙ НА НАЛИЧНЫЕ РАСЧЕТЫ

Правительство Австрии не поддерживает установление верхнего предела в 10 000 евро для наличных операций в рамках представленных Еврокомиссией мер по противодействию отмыванию денег. Об этом сообщает *Европейская правда* со ссылкой на *DW*.

Министр финансов **Гернот Блюмель** во время видеоконференции с коллегами из других стран ЕС заявил, что наличные являются деликатным вопросом в Австрии и имеют принципиальное значение для граждан – они дарят чувство безопасности и свободы.

Австрия также не видит дополнительной выгоды от ограничительных мер, а потому выступает против, добавил он.

www.eurointegration.com.ua





АДАПТАЦИЯ В ЭМИГРАЦИИ:

*Вам не стоит
переезжать
в Австрию, если...*

Фото: © Andrea Piacquadio / Pexels

**СЕГОДНЯ
РАССКАЖУ ВАМ
О ТОМ, КОМУ НЕ
СТОИТ ПЕРЕЕЗЖАТЬ
В АВСТРИЮ**

В рубрике «Адаптация в эмиграции» в своем блоге я обычно рассказываю о наблюдениях и ощущениях, которые у меня накопились после 3,5 лет жизни в Австрии. Практически все эти ощущения личные, не претендующие на исключительность, и написаны с долей юмора и доброй улыбкой. За время жизни в Австрии у меня получилось сложить мнение о том, какому типу людей не стоит переезжать в эту страну и, скорее всего, вообще в Европу.

Ниже я перечислю утверждения, которые для жителей современной Европы являются неприемлемыми. И в силу того, что вас будут окружать люди других взглядов, возможно, вам будет некомфортно пребывать в Австрии или другой европейской стране.

1. МНЕ ВАЖНО ЖИТЬ ТАМ, ГДЕ ВКУСНАЯ «КОЛБАСА»

Очень популярное утверждение, которое появилось еще в 90-е годы, когда соотечественники из бывшего Союза переезжали в зарубежные страны на любых условиях. В сегодняшних реалиях, если вас все устраивает на родине, вам комфортно, спокойно и безопасно, то ехать ради «колбасы» не имеет смысла. **Переезд и адаптация – это намного более сложные процессы, чем любовь к вкусным сыру и вину.** Такому типу людей я всегда рекомендую ежегодные путешествия в Европу или Турцию. Этого будет вполне достаточно.

2. ВАША СВОБОДА – ЭТО ОТСУТСТВИЕ ПРАВИЛ

Законы и правила поведения в ЕС и Австрии – это не удел слабых людей без знакомств и связей. **Для местных жителей, притом что они не любят выполнять их слепо, законы – это своего рода договоренность друг с другом, а не «воля вла-**

сти». Нарушая закон, вы не обманываете какое-то там государство, вы обманываете своих друзей, знакомых, родителей, детей, всех, кто вас окружает в этой стране. Власти могут вас, конечно, наказать, если поймают. Но логика самого закона не в этом. Это коллективный договор, который выполняют все, а не только те, у кого не хватает смелости его нарушить.

3. ВЫ НЕ ХОТИТЕ УЧИТЬ НОВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Подобные сложности испытывают многие наши соотечественники. Для них это часто большая проблема, чем деньги. Сегодня изучение языков в мире и особенно в Европе – это вообще не вопрос необходимости. Это делают все и считают совершенно естественным. **Молодые, пожилые, местные и приезжие учат не один язык, а несколько.** Австрийцы, которые с детства говорят на двух языках – немецком и английском, – осваивают испанский или итальянский, а

немалое число моих знакомых изучали русский.

Если изучение иностранного языка представляет для вас проблему, то я настоятельно не рекомендую вам думать об эмиграции в Австрию и Европу. Понятное дело, что почти в каждой стране вы сможете найти какой-то микромир русскоязычной диаспоры, как-то обустроиться и прижиться, но очень быстро вам захочется вернуться на родину. Важно помнить, что сегодняшняя Европа – это не разговор о необходимости учить язык. Это вопрос о том, сколько именно языков ты хорошо знаешь!

4. ВЫ «НЕ ПОСЛЕДНИЙ» ЧЕЛОВЕК В РОССИИ / КРАСНОДАРЕ / МОСКВЕ

Не знаю, как получается в России так долго сохранять эту криминальную романтику 90-х, но многие в Краснодаре все еще живут в том особенном мире, где есть понятия, понты и какие-то придуманные законы. Для таких людей Австрия и Европа будут по меньшей мере скучными. Все тут покажутся трусами, которые чуть что жалуются в полицию. **Сила и наглость в Австрии – это удел слабых и необразованных людей, с которыми просто не захотят связываться.** А значит, ваша адаптация в этой стране как минимум

закончится провалом. Так что я настоятельно не рекомендовал бы эмиграцию. Вы просто потратите время, а переубедить европейцев не получится.

5. МОЯ РОДИНА – ЛУЧШАЯ НА СВЕТЕ СТРАНА, НО ВСЕ ПРОТИВ НЕЕ

Для многих эмигрантов может оказаться большим сюрпризом, что к их родине «никак» не относятся. Вы переезжаете в четкой уверенности, что все Россию ненавидят или любят, а в той же Австрии жителям все равно. И дело тут не в России. **Им также все равно, если вы из США, Великобритании, Китая или Австралии.** Для части наших эмигрантов это довольно обидный факт, и они погружаются в мир российского телевидения, уже находясь в Европе. После чего замыкаются в себе и очень хотят вернуться домой. Так что, если для вас величие вашей родины является важной составляющей, вам будет неуютно

Chalet Heufeld
Русская баня с парилкой

А также:

- ✓ Комфортное шале на 8 гостей
- ✓ Мастер-классы различной тематики
- ✓ Мангал, газовый гриль, очаг для плова

+43 664 914 8398
Zuckerhut-Siedlung 3a
2640 Gloggnitz



в Австрии. Эта страна несколько про другое. Она о комфорте, работе, созидании и самореализации. А самопожертвование ради каких-то эфемерных целей, в которых вы даже не принимаете очное участие, в Австрии будет выглядеть нелепо. Здесь вы будете скорее казаться наивным и недалеким человеком.

6. ВЫ НЕ ЛЮБИТЕ ЭТИХ «АМЕРИКАНЦЕВ / БРИТАНЦЕВ / ИТАЛЬЯНЦЕВ / ЕВРЕЕВ / АЗИАТОВ»

Вопрос национальности, ксенофобии и расизма для эмигранта очень сложный. После переезда вы сами становитесь одним из представителей тех групп, к кому относятся предвзято необразованные люди. Так что, если у вас с этим вопросом проблемы, переезд обернется для вас катастрофой. Кроме негативных эмоций и невозможности

VIENNA TOURS
Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

Тел.: +43 676 844 34 22 00

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

HAARCHITEKTUR САЛОН
Elena Markisa

- 4 номинации Hairdressing Award 2010
- Hairstyling • Make-up •
- вечерние и свадебные прически • ОPI-маникюр
- HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

A&M Goldschmiede

Починка и реставрация ювелирных изделий и часов

Покупка золотых и серебряных изделий

Единственный русскоговорящий мастер Ювелирного дела в Вене со стажем более 35-ти лет

www.a-m-gold.at
+43 1 5267 928
+43 676 844 341 202
Westbahnstrasse 26
1070 Wien



адаптироваться, вам будет некомфортно. Мало того, вас будут окружать в том числе и те, кого вы так недолюбливаете.

7. ЗДЕСЬ ПРОСТО ПЛАТЯТ БОЛЬШЕ

Еще одно заблуждение тех, кто намерен эмигрировать. Зарплата – это не то, ради чего нужно переезжать. Все же на родине у вас много друзей, которые могут помочь в трудную минуту – работой или деньгами. **А за рубежом вы окажетесь один на один со всеми проблемами.** Так что любые деньги разлетятся очень быстро. Если у вас нет цели адаптироваться в новой стране, в новом обществе, то ехать исключительно «за монетой» или, как было сказано выше, «колбасой» – это путь в никуда. Не тратьте свое время.

8. ГОСУДАРСТВО И РОДИНА – ЭТО ОДНО ЦЕЛОЕ

Сложно адаптироваться в новой стране, если для вас родина и государство являются синонимами. **Все же родина – это понятие на уровне ощущений.** Это ваши воспоминания, чувства, которые вы испытываете. Если вы из России, то приятно будет услышать русскую классическую музыку в Венской опере, увидеть постановку

русского балета, картину художника, который родом из того же города, что и вы. Но часто государство – это стратегии, где «что такое хорошо и что такое плохо» меняется буквально каждый день. Сегодня для вашего родного государства вы можете быть тем, кто продвигает ценности своей страны, а завтра становитесь предателем родины. Сегодня вы можете переехать в дружественную страну, а завтра быть уже на территории врага. Это точно вгонит вас в депрессию и вызовет самые грустные чувства.

9. СИЛА РЕШАЕТ ВСЕ

Если вы уверены, что одним из аргументов в споре может быть ваше физическое преимущество, то Австрия и Европа точно не для вас. Мало того, такая точка зрения и линия поведения здесь, в Австрии, может закончиться для вас огромным штрафом или даже депортацией. **Умение вести спокойный и внятный аргументированный спор в этой стране – это необходимость, которой нужно научиться.** Без этого эмиграция в Европу закончится быстрым отъездом домой. Как я уже неоднократно говорил, если вы не замечаете бытового хамства в России, значит, в Австрии и Европе вам точно будет скучно и некомфортно!

10. «Я И БЕЗ ВАШИХ УНИВЕРСИТЕТОВ ЛУЧШЕ ЗНАЮ»

В России я не раз сталкивался с пренебрежительным отношением к образованию. Часто смекалка у россиян подменяет знания. Но смекалку нельзя заменить процессом обучения, анализа информации, взвешивания разных точек зрения, стратегий

и опыта предыдущих лет. Это сразу же заметно, если вы общаетесь с образованными людьми. Тут важно понять, что в Австрии сложно получить диплом, не отучившись по-настоящему. Но самое главное, что в этом обществе к знаниям и науке относятся по-другому. **Хитрый и ушлый человек, как мне кажется, у австрийцев больше вызывает желание дистанцироваться, чем как-то коммуницировать с ним.** Тут все хорошо зарабатывают и спокойно живут. Нет смысла гордиться какие-то серые схемы. Так что, если вам нравятся истории, где кто-то как-то подзаработал быстрых денег, то Австрия вас точно разочарует. Здесь даже основное направление стартапов – это биомедицина, промышленное производство, разработка нового оборудования и прочая скучная и неинтересная ерунда для «заучек». Так что я настоятельно не рекомендую вам тратить свое время на эмиграцию.

ВМЕСТО ВЫВОДОВ

Для меня Австрия была и остается замечательной страной с мощным социальным блоком, где жители платят высокие налоги и получают взамен высокие стандарты жизни. Это страна социально-общественного договора, где рыночные отношения смогли скооперироваться с общественными благами. Виною тому, как мне кажется, то самое образование и желание развиваться. Если ощущать себя в каком-то общественном комфорте, не особо выделяясь, является для вас приятным жизненным выбором, то Австрия вам обязательно понравится.

Текст и фото:

Анатолий Паринов, г. Линц
www.emigrants.life

Я родился в Вене, но возвращаться насосем туда не хочу. Москва более интересный город. Впервые в России я побывал еще в 1996 году, когда приехал студентом в Санкт-Петербург. После окончания Экономического университета в Вене все мои работы так или иначе были связаны с Россией, и в итоге было просто логично переехать сюда.

В Вену я езжу где-то раз в два месяца. Там мои родители, друзья. Мне очень нравится возвращаться в родной город, но еще больше нравится оттуда уезжать. **Москва – это мегаполис**, а в Вене живет всего около двух миллионов человек. **Тут больше людей, больше возможностей, много всего происходит.** Кроме того, чем меньше город, тем ближе люди живут, смотрят друг на друга и контролируют. А в мегаполисе есть такая роскошь, как возможность спокойно жить своей жизнью, общаться с кем хочешь. Я это воспринимаю как свободу.

Русские и европейцы очень разные, по-разному воспитываются, социализируются. **В России, мне кажется, у человека очень много свободы.** В Австрии больше социального контроля, больше ожиданий того, как другие должны себя вести. И там люди не стесняются говорить, если считают, что ты себя ведешь неправильно. Там есть четкое понимание, что другие от тебя хотят, и рамки этого очень узкие.

Нас в Австрии воспитывали под американской пропагандой. В то время мы этого, может быть, не понимали, но сегодня я это прекрасно осознаю. Кроме того, мой дедушка, австриец, как и все тогда, воевал против России. И по его

А в Москве лучше!

ЖИВУЩИЙ В МОСКВЕ ИНОСТРАНЕЦ СРАВНИЛ ЖИЗНЬ В РОССИИ И В АВСТРИИ

расскажу мне стало интересно, что это за страна такая. **И в итоге вот эта пропаганда и дедушкина травма привели меня сюда.**

Мне кажется, русский человек так устроен, что он каждую минуту своей жизни расширяет рамки своей свободы. **Русский всегда будет делать так, как ему хочется в данный момент, как ему кажется правильным.** Он не думает о многих вещах, в отличие от европейцев, которые постоянно учитывают, как надо, что скажут другие и так далее.

Но иногда в России из-за этого возникают и проблемы, например, многие очень рискованно водят машину. С одной стороны, я смотрю на это с непониманием. С другой – это и создает атмосферу свободы, которая мне нравится.

В Австрии больше порядка, все четко структурировано, но в совокупности мной это воспринимается как несвобода.

По материалам
www.nation-news.ru

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ



МАСТЕР для дома и офиса

- ⇨ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ⇨ Настройка сети WiFi и LAN
- ⇨ Установка и обслуживание серверов
- ⇨ Ремонт компьютерной техники
- ⇨ Восстановление данных
- ⇨ Гарантия на проведенные работы
- ⇨ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ⇨ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.



e-mail: m.komissar@icloud.com

☎ Тел: 0699 10336260

**Лучшие
ПРОВАЙДЕРЫ
ТЕЛЕВИДЕНИЯ
по низким ценам**

ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Больше 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

АКЦИЯ – подпишись на год и получи приставку БЕСПЛАТНО!

По вопросам продаж: +43 699 10336260



▲ Хелена Каролина Тереза Баварская (HELENE IN BAYERN, 1834–1890) – принцесса из дома Виттельсбахов, после замужества стала принцессой Турн-и-Таксис, сестра императрицы Сисси

Фото: Wikimedia

▼ Регенсбург. Ок 1870 г.

Фото: Wikimedia



Хелена – отвергнутая невеста и старшая сестра Сисси

Окончание. Начало в № 8/2021

ХЕЛЕНА СТОИТ НЕМНОГО ОСОБНЯКОМ ОТ СВОИХ ЭКЗАЛЬТИРОВАННЫХ, МЕТАВШИХСЯ ПО ЖИЗНИ, БРОСАВШИХ ВЫЗОВ ПРАВИЛАМ ПРИЛИЧИЯ И «ЗАЖИГАВШИХ» ЧЕТЫРЕХ МЛАДШИХ СЕСТЕР.

В

Регенсбурге молодую жену наследника встречали торжественно.

Город был украшен флагами и гирляндами. Несмотря на дождливую погоду, народ высыпал на улицы, чтобы поприветствовать молодую пару. И по заведенному обычаю, при каждом крупном семейном торжестве Турн-и-Таксисы устраивали для населения уличный праздник с бесплатным угощением, пивом и музыкой.

Хелена была женой наследника и теперь считалась первой дамой дома Турн-и-Таксис. Матери у Максимилиана не было,

а мачеха, урожденная **принцесса Эттинген-Эттинген**, стояла по рангу ниже «*королевского высочества*» Хелены.

К новой роли хозяйки дома Хелена отнеслась со всей ответственностью. Она уже ожидала первого ребенка, тем не менее принимала участие во всех приемах, визитах, встречах с представителями общественности. Семейное предприятие с его сложными структурами требовало, как сейчас говорят, маркетинговых мер, бизнес-ланчей, работы с клиентами и инвесторами. Долг превыше всего! Она также по привычке заботилась



▲ *Супруги с обеими дочерьми*

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

о бедных. Молодой муж гордился своей женой и без лишних вопросов спонсировал ее занятие благотворительностью.

Не прошло и года со дня свадьбы, как супруги стали родителями дочери **Луизы** (1859). Мать Хелены, герцогиня Людовика, только что выдала замуж третью дочь, Марию, и приехала к Хелене накануне родов, чтобы поддержать ее, а также чтобы намеренно не присутствовать на бракосочетании старшего сына Людвиг с актрисой **Генриеттой Мендель**, ради которой тот отказался от своих наследственных прав перворожденного.

Хелена не узнала, что ее сестра Сисси написала супругу из Италии: «*Ребенок Ненё должно быть уродлив*». Спустя годы Сисси примерно то же напишет про свою родную внучку: «*Ребенок Гизелы на редкость некрасив*». Что у нее творилось в голове, когда она выдавала такие *перлы*..

Через год, в 1860-м, у Хелены родилась еще одна дочь, которую назвали **Элизабет**. Конечно, молодые родители мечтали о наследнике-сыне, но слава богу, что дочки появились на свет здоровыми, а мать благополучно пережила роды (в те времена это не было чем-то самым собой разумеющимся).



▲ *Хелена с дочерью*

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

Хелена не узнала, что ее сестра Сисси написала супругу из Италии: «Ребенок Ненё должно быть уродлив». Спустя годы Сисси примерно то же напишет про свою родную внучку: «Ребенок Гизелы на редкость некрасив».

Каждое лето семья ездила в Бад Ишль – летнюю резиденцию Франца Иосифа. У свояков была общая страсть – охота. Интересно, жалели Франц Иосиф о своем выборе, наблюдая за счастьем молодых Турн-и-Таксисов?

Летом 1861 года Франц Иосиф обратился к Хелене с просьбой сопровождать его обожаемую супругу на остров Корфу. Императрица плохо себя чувствовала, и ей требовалась смена климата. Хелена оказалась в неловком положении и не знала, что ответить. У нее было двое маленьких детей, обязанности в семье и в обществе, а тут придется отсутствовать несколько месяцев... Но супруги решили, что



▲ *1861. Сестры на Корфу*

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

надо пойти навстречу просьбе императора. Детей отвезли к бабушке в Поссенхофен, а затем Максимилиан проводил жену до Триеста, где Хелена и Сисси со свитой взошли на борт военного корабля «*Грайф*», доставившего их на Корфу.

Сисси действительно пребывала в затяжной депрессии. Хелена неожиданно узнала, что сестра на самом деле несчастлива в браке, не любит мужа, ненавидит свекровь и весь дворцовый протокол. Когда молодой императрице надоел Корфу, она дала телеграмму в Вену, что проведет зиму в Венеции. А Хелена наконец с чувством выполненного долга вернулась домой в Регенсбург.

В 1862 году кронпринцесса на радость всем родила наследника, которому дали династическое турн-и-таксисское имя – **Максимилиан Мария Карл Йозеф Габриэль Ламораль**.

Но над головой Хелены сгустились тучи. Муж стал болеть, а причину недуга не могли найти. Не помогли ни курорты, ни лекарства, ни лучшие врачи.

В мае 1867 года Хелена родила второго сына – **Альберта**. А молодой отец тем временем сильно изменился внешне и выглядел стар-

ше своих лет. Один маститый врач из Мюнхена диагностировал у Максимилиана тяжелое заболевание почек. Но уже было поздно. Наследный принц Турн-и-Таксис умер 26 июня 1867 года в возрасте 35 лет.

Хелена была убита горем. Как немилосердна к ней судьба! Всего лишь девять лет замужества – и она вдова! Из всех сестер у нее был самый счастливый брак.

Но надо было жить дальше. Император Франц Иосиф с согласия старого князя Турн-и-Таксиса назначил вдову опекуном над ее четырьмя малолетними детьми. Отныне до совершеннолетия старшего сына Хелена должна была руководить семейными гешефтами. Интересно, что история повторилась. Так, спустя 130 лет молодая вдова **Глория Турн-и-Таксис** будет руководить семейным предприятием от имени малолетнего сына, праправнука Хелены и Максимилиана.

Времена настали нелегкие. После 1815 года государствам разрешили выкупать почтовую монополию у Турн-и-Таксисов. А в год смерти Максимилиана Бисмарк положил конец почтовой монополии Турн-и-Таксисов в Пруссии. С помощью свекра Хелена вникала во все тонкости политики и ведения семейного предприятия: как распорядиться компенсациями за утерю монополии, как поступить с земельными ресурсами, во что выгодно инвестировать, чтобы приумножить состояние. Князь инструктировал невестку, а также подыскал для нее надежных советников, на которых она могла бы положиться, когда старика не станет (а он действительно вскоре умер).

Я нашла вот такие строки о Хелене в дневнике фрейлины Ма-



▲ *Максимилиан, наследный принц Турн-и-Таксис, и Хелена, ставшая вдовой в 33 года*

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

рии Фестетич, когда та увидела ее впервые: *«Сестра императрицы, княгиня Турн-и-Таксис, – вдова с четырьмя детьми. Вообще-то ничего общего с Ее Величеством, очень сильная, не следит за собой, очень некрасива, неприветлива. Сразу заметно, что они сестры, но княгиня выглядит как карикатура на императрицу. Дети ее милы, но до ужаса боятся матери, и не только дети, а все домочадцы...»* Но, касаясь внешности, не забываем, что человек перенес горе.

▼ *Дочь Элизабет, в замужестве герцогиня Браганса, с супругом*

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>



Племянница Хелены, Амалия, в те дни тоже написала свое впечатление о фрейлине Фестетич: *«Маленькая, хитрая и злая»*.

Хелена была человеком с обостренным чувством долга и старательной ученицей. К тому же у нее оказалась неплохая деловая интуиция. В последующие годы княгиня добилась полного контроля над делами семейной империи и значительно расширила ее земельные владения. Не стало почтовой монополии – вместо нее появились новые земельные и лесные участки, замки, промышленные объекты, сельскохозяйственные предприятия, пивоварни, банк... Чтобы все это функционировало и давало прибыль, этим нужно было умело управлять. До сих пор Турн-и-Таксисы являются **самыми крупными частными владельцами недвижимости в Германии** и одними из самых крупных в Европе.

Были и радостные события... В 1877 году вышла замуж младшая дочь Хелены – Элизабет. Ее избранником стал 24-летний герцог **Мигель Браганса**. За четыре года брака Элизабет родила троих детей. Однако каждые роды давались ей очень тяжело, и после появления на свет третьего ребенка герцогиня умерла, достигнув лишь 21-летнего возраста.

Неудивительно, что при таких ударах судьбы религиозная Хелена искала утешение в вере. Она велела обустроить свою спальню рядом с часовней во дворце **Санкт-Эммерам**, чтобы не терять время на хождение по огромному замку. Княгиня часто встречалась со своим духовником по фамилии **Лёффлер**, и молва уже приписала им любовную связь. Однако, зная на-

божность Хелены и ее моральные устои, трудно поверить в такое.

Старшая дочь Луиза вышла замуж за принца **Фридриха Гогенцоллерн-Зигмарингена**, прожила долгую жизнь, была счастлива в браке, но детей не имела.

Обоих сыновей, Максимилиана и Альберта, Хелена отправила учиться в университеты. Управление огромным семейным предприятием требовало большого умения и современных знаний. Старший сын Максимилиан, наследник, радовал мать всесторонними интересами и умением ладить с людьми. Профессора восхищались его жаждой знаний.

Кроме того, молодой Максимилиан был хорош собой. И это вкупе с



«Старшая дочь Луиза и принц Фридрих Гогенцоллерн-Зигмаринген»

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

генсбурге состоялся фейерверк. Хелена могла вздохнуть с облегчением и сознанием выполненного долга.

Молодой князь строил множество планов... Но им не суждено было сбыться. Максимилиан был слаб здоровьем. Как осложнение после перенесенной в детстве скарлатины у него развился порок сердца. Вместе с тем молодой человек, вопреки мольбам матери, не щадил себя и подвергал большим физическим нагрузкам.

В мае 1885 года он охотился вместе с дядей Францем Иосифом. Император заметил у пле-

внушительным состоянием делало его желанным женихом у всех родителей, которые имели принцесса на выданье. Даже прусский кронпринц рассматривал кандидатуру Максимилиана в качестве зятя. Но молодой князь считал, что ему еще рано думать о браке.

24 июня 1883 года Максимилиан, 7-й князь Турн-и-Таксис, торжественно отпраздновал свое совершеннолетие и принял от матери дела. В честь этого события в Ре-

Dr.Kheyfets русскоговорящий
Facharzt für Urologie **ВРАЧ-УРОЛОГ**
канд. мед. наук, доктор Олег Хейфец

- мочекаменная болезнь, детская урология, уроонкология
- операции на роботе Da Vinci, лазерная хирургия

Частный прием / Wahlarzt

Ordination Wien: 1010 Wien, Naglergasse 11/1
Ordination Purkersdorf: 3002 Purkersdorf, Bachgasse 4
Тел.: +43 664 4111275
www.urologie-kheyfets.at * post@urologie-kheyfets.at

Др. Александра Шмидт-Трост

русскоговорящий **ДЕТСКИЙ ВРАЧ**

10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЕЕФ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

Dr. Med. Univ. Лена Розенауэр

ГЛАЗНОЙ ВРАЧ

МНОГОЛЕТНИЙ СТАЖ РАБОТЫ В РОССИИ И АВСТРИИ
ГЛАЗНЫЕ БОЛЕЗНИ У ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
ПОДБОР ОЧКОВ • ЛАЗЕРНАЯ ХИРУРГИЯ
ОБСЛЕДОВАНИЕ ДЛЯ ВОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ

ЧАСТНЫЙ ПРИЕМ ПО СОЦИАЛЬНОЙ СТРАХОВКЕ
в Wiener Privatklinik в 2620 Neunkirchen
1090 Wien, Lazarettgasse 25 (bei Wr. Neustadt)
Тел.: +43 1 401 80 70 10 Schöllnerstraße 6
Моб.: +43 (0) 688 817 34 33 Тел.: +43 (0) 26 35 64 379

ОА Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya
врач-специалист акушер-гинеколог
кандидат медицинских наук

- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация
- Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)

PRAXIS NOVUM-MED +43 676 76 03 706
Kagranner Platz 12 www.novum-med.at/russisch/
1220 Wien frauenarzt@novum-med.at

Мария Титова

ПСИХОТЕРАПЕВТ

консультации, терапия для взрослых и детей

Тел.: +43 650 4803669 Адрес: 1010 Wien
titovam150@gmail.com Habsburgergasse 10/11,
www.psyonline.at/titova_maria Gesundheitszentrum

DR. SVITLANA POKORNIK
ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ РЕСТАВРАЦИЯ •
КОРРЕКЦИЯ ПРИКУСА •
ИМПЛАНТАТЫ •
ПАРОДОНТАЛЬНОЕ
ЛЕЧЕНИЕ • ДЕТСКАЯ
СТОМАТОЛОГИЯ

Частная ординация:
Röbergasse, 32/1-3
1090 Wien
Тел. + 43 (0699) 131 27 147
www.dr-pokornik.at

Доктор Велислава Георгиева

русскоговорящий **ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ**

- ведение беременности
- помощь при родах
- операции
- YAG-лазер (при опущении влагалища, при недержании мочи, при атрофии слизистой влагалища, для омоложения половых органов)

Адрес: Donau-City-Str. 12/1/001
Тел.: 01 / 260 58 36 моб.: 0676 / 419 55 53
www.dr-georgiev.com

Dr. Natalia Pivec
русскоязычный **СТОМАТОЛОГ**

50 км от Вены – Sopron (Венгрия)

- Доступные цены
- 5 лет гарантии
- Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски),
0036/306 670 219 (по-немецки)
www.dentsanata.hu

► **Старший сын
Максимилиан**

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

мянника тяжелой одышку, что тот быстро устает. Затем у Максимилиана начался жар. Через некоторое время ему стало значительно лучше, и забрезжила надежда на выздоровление. Но потом состояние больного ухудшилось, и он умер 2 июня 1885 года в возрасте 23-х лет, предположительно, от легочной эмболии.

Хелена стояла у гроба сына, сломленная огромным горем. Похоронив двух детей и мужа, она стала все чаще впадать в глубокую депрессию. Герцогине понадобился год для того, чтобы вернуться к более-менее нормальной жизни. Перед ней стояла новая задача – надо было готовить младшего сына на роль наследника.

И снова Хелена достигла цели – в 1888 году она передала дела своему 21-летнему сыну Альберту. От фейерверка и танцев в Регенсбурге в этот раз отказались – слишком свежи еще были печальные воспоминания о предыдущем молодом князе.

Альберт, как и его покойный брат, был образованным и рассудительным молодым человеком. За судьбу семейного предприятия волноваться не стоило. Теперь можно было пожить для себя.

Но долго пожить для себя не получилось. Через год Хелена тяжело заболела и стала угасать прямо на глазах (одни источники говорят, что у нее был рак желудка, другие – рак женских органов).



▲ **Хелена.**

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>



▲ **Альберт, 8-й князь
Турн-и-Таксис, с супругой
Маргаритой Клементинной.**

Фото: <https://joeck-12.livejournal.com>

У ее смертного одра собрались родственники: сестра Сисси, брат Макс Эмануэль, бывший зять Браганса. Последние слова Хелены были обращены к сестре Сисси, причем на английском. Герцогиня умерла вечером 16 июня 1890 года в возрасте 56 лет. Ее мать была слишком стара и слаба, чтобы приехать из Поссенхофена.

О смерти старшей дочери ей сообщила Сисси.

Хелена была похоронена в фамильном склепе замка *Санкт-Эммерам* – рядом с мужем и сыном.

А жизнь шла своим чередом. После смерти матери молодой князь Альберт распорядился присоединить спальню, в которой она почил, к часовне. Через два месяца в этой часовне он женился на 20-летней эрцгерцогине **Маргарите Клементине**. От этого долгого и счастливого брака и происходят все последующие князья Турн-и-Таксис.

А теперь давайте порассуждаем...

Сделал ли Франц Иосиф правильный выбор? И хотя это разговоры из серии «*что было бы, если....*», да и история не любит сослагательного наклонения, тем не менее...

Сисси, несмотря на свою красоту и шарм, не являлась ни хорошей женой, ни заботливой матерью, ни сознающей свой долг императрицей.

Хелена была более рассудительна, с обостренным чувством долга, более склонна подчиняться протоколам и соответствовать ожиданиям окружающих, безропотно принимала удары судьбы. Она не жаждала независимости и свободы от обязательств и не металась по миру вдали от семьи в поисках неведомой цели.

Будь рядом с Францем Иосифом Хелена, чуткая, укрепляющая семейные тылы, ответственная в своей роли императрицы, может, он был бы более счастлив с ней? Возможно, в итоге так было бы лучше для него самого, их детей и всей страны?

И как по-другому могла бы сложиться история дома Габсбургов и вообще мировая история, не возьми герцогиня Людовика летом 1853 года в Бад Ишль свою дочь Сисси...

Наталья Скубилова, г. Вена

♈ Овен (21.03. – 20.04)

В финансовом отношении сентябрь будет неудачным месяцем, особенно для индивидуальных предпринимателей. Человек, на которого вы рассчитывали, не оправдывает надежд. Ваша нервная система будет нестабильной, и в связи с этим вылезут старые болячки.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

На работе все будет отлично, с финансами тоже. В семье будет царить идиллия, а одинокие Тельцы влюбятся. У вас возникнут идеи по перестройке домашнего очага, и с ней вы прекрасно справитесь. Стоит заняться тренировками и посетить хорошего врача, чтобы здоровье тоже было на высоте.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

На работе все в полном порядке – вас поддерживают и начальство, и коллектив. В финансовом плане тоже все складывается замечательно. А вот в семье возможны разногласия и недопонимание. Придется помогать родителям и близким родственникам. Пора обратить внимание на здоровье.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

На работе возникнет напряженность из-за конкуренции. Вам надо быть хитрее, опираться на людей, хорошо смыслящих в бизнесе. Возможно, придется отказаться от каких-то приятных трат из соображений экономии. В семье все будет хорошо, а вот на состояние здоровья необходимо обратить внимание.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Исполняйте свои обязанности четко и в срок – у вас будет шанс на повышение по работе. Не давайте в долг, если плохо знаете человека. В отношениях с близкими проявите гибкость и лояльность. Одиноким пора задуматься о семье. Старайтесь больше отдыхать и расслабляться.

Красный цвет – стихия Огня.
Коричневый цвет – стихия Земли.

Прогноз на сентябрь

«Любовь моя, осень... Когда приходят знание и покой, весна раздражает, пора беспокойства, и я жду сентябрь.» Михаил Веллер

♍ Дева (24.08. – 23.09)

На работе Дев ждут новые проекты, частые поездки, интересные предложения. Вы расслабились и перестали думать, прежде чем совершать крупные покупки. Ни в коем случае не ревнуйте партнера. Одинокие встретят человека своей мечты. Займитесь спортом, закаляйтесь и правильно питайтесь.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

На работе надо будет принять сложное решение, однако торопиться не стоит. Появится возможность заработать – выбирайте только честный путь. В семье вас ждут выяснение отношений, скандалы и ссоры. Не занимайтесь самолечением, обратитесь к врачу.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

На работе будут конфликты и разборки. Остерегайтесь сплетников. С расходами будет беда: не тратьте больше, чем позволяет ваш кошелек. Вы устали от бытовых проблем и подумываете об уходе из семьи. Не стоит. Любые отношения требуют моральных вложений. Займитесь посильными физическими упражнениями.

♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Усилия бизнесменов в этом месяце будут безуспешными, тем не менее продолжайте движение к намеченной цели. Вам поможет близкий друг. Родственникам потребуется ваша финансовая поддержка. Есть шанс встретить того, кто будет для вас важен. Будьте осторожны за рулем и не пробуйте незнакомые блюда.

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

Творческие люди смогут достичь значительного успеха. Возможно, последуют интересные предложения. С финансами возникнут временные трудности из-за старых долгов или вложений в новые проекты. Одинокие найдут свою половину. Следите за сердцем и сосудами.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Просто хорошо выполняйте свою работу. Если же вы бизнесмен, держите ухо востро: высока вероятность обмана. Не давайте деньги в долг. Поезжайте отдыхать вместе с семьей – это всколыхнет ваши чувства. Одиноким стоит проявить инициативу в отношениях. Могут появиться проблемы с кожей – не откладывайте визит к врачу.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Вы много работаете, чтобы накопить деньги на серьезную покупку. Не переусердствуйте. Индивидуальным предпринимателям стоит поискать надежного партнера и взяться за расширение бизнеса. В семейных отношениях может наступить кризис. Сентябрь для вас травмоопасен.

Голубой цвет – стихия Воздуха.
Синий цвет – стихия Воды.





BUCHERER

1888

KÄRNTNER STRASSE 2 - WIEN
BUCHERER.COM

UNIQUE AS YOUR EMOTIONS

WATCHES JEWELLERY GEMS